

GENRES

D'À CÔTÉ

nova

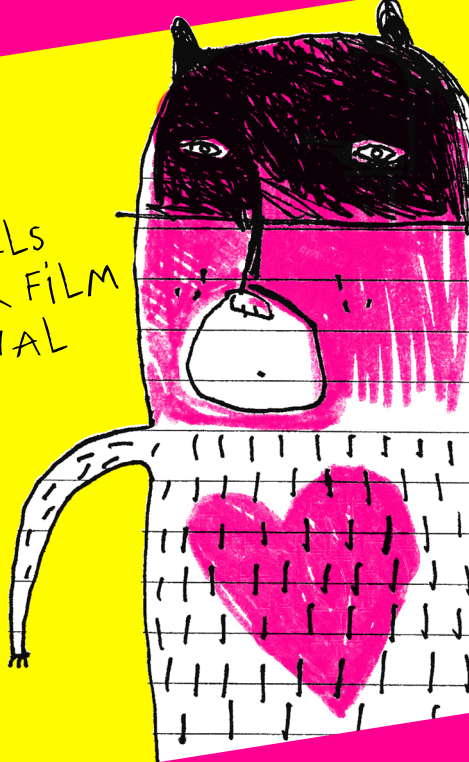
PINK SCREENS

18TH
BRUSSELS
QUEER FILM
FESTIVAL

CINEMA NOVA

AVENTURE / BEURSSCHOUWBURG
GALERIES / PALACE / LA BODEGA

7-16 NOV. 2019



18TH PINK SCREENS!



opening
ouverture
begin
vernissage
out of the closet
...



guests
invités
gasten
discussion
bespreking
debate
...



short films
courts métrages
kortfilms
clips
...



special:
screening
projection
expo / atelier
workshop
...



party
fête
feest
glitter
paillettes
drinks
toast
...



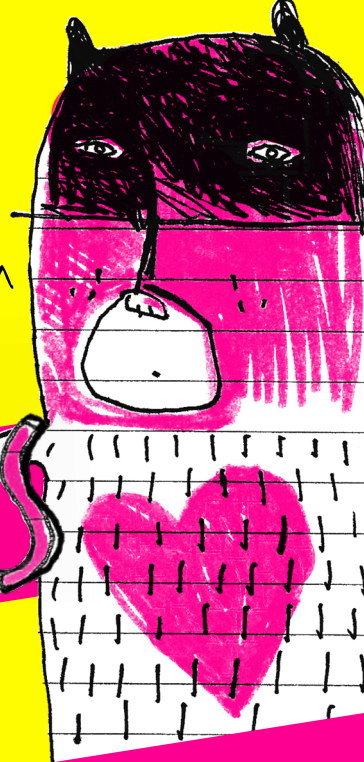
closing
fermeture
sluiten
last ones
...

2019

PINK
SCREENS

PINK SCREENS

18TH
BRUSSELS
QUEER FILM
FESTIVAL

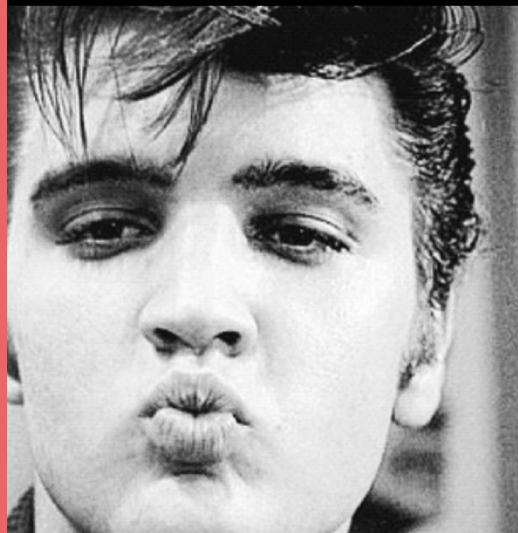


P
R
O
G
R
A
M
M
A
H
O
R
A
I
R
E

	JEU 07 NOV DON	VEN 08 NOV VRIJ	SAM 09 NOV ZAT	DIM 10 NOV ZON	LUN 11 NOV MA	MAR 12 NOV DIN	MER 13 NOV WOE	JEU 14 NOV DON	VEN 15 NOV VRIJ	SAM 16 NOV ZAT
14.00				DIMANCHES DU CONTE - C.C.BRUEGEL +19.00 - ☆ - P.16						14.00
15.00			TRANSGEEK - P.32	SIDNEY & FRIENDS - P.42	CÁRCELES BOLLERAS - ♀ - P.52					GET ANMATED - ♀ - ♀ - P.92
16.00				MICROBOUTIEK - 16.00 - ☆ - P.17						16.00
17.00			GUEULANTE #1 - ♀ - P.13		CORPS À CORPS LESBIENS - ☆ - P.54					IRVING PARK - ♀ - P.96
18.00	OPENING DRINK - ♀ - ∞ - P.3		HOY PARTIDO A LAS TRES - P.34	MADAME - ♀ - P.44	GENDERBENDE - ♀ - P.54					18.00
19.00	LOLA VERS LA MER - ♀ - ♀ - P.22	WILD NIGHTS WITH EMILY - P.26	DARKROOM - ♀ - P.36	BILLIE AND EMMA - P.46	TROUBLES & GLORY - ♀ - P.56	ATTRACTIONS TERRESTRES - ♀ - P.64	CLASES DE HISTORIA - P.72	MADE IN BELGIUM - ♀ - ♀ - P.80	MISERERE - P.86	SOCRATES - ♀ - P.98
19.30		EXPO: MEET THE ARTISTS - ☆ - ♀ - P.20		VIE ANIMALE - ☆ - P.15						19.30
19.30		DICKTATORSHIP - AVENTURE - ♀ - P.28	TWO OF US - PALACE - ♀ - P.38	EL PRINCIPE - GALERIES - P.48	GRETA - AVENTURE - P.60	MON NOM EST CLITORIS - AVENTURE - ♀ - P.68	GUEULANTE #2 - ♀ - P.13	MADE IN BELGIUM #EXPERIMENTAL - BEURS - ♀ - ♀ - P.74	RUBIO - AVENTURE - P.88	MAMMA-MAMMA - AVENTURE - P.88
21.30	MATTHIAS ET MAXIME - ♀ - P.24	UN RUBIO - ♀ - P.30	NORMAL - P.40	TERROR NULLIUS - P.50	DRIVE ME HOME - P.62	INDIANARA - P.70	SEXY. THAT'S IT! - ♀ - ♀ - P.76	YOURS IN SISTERHOOD - P.84	PORN WITH A DIFFERENCE - ♀ - ♀ - P.90	THE MISEDUCATION OF CAMERON POST - ♀ - P.100
22.30		LE CIRCO DE LA DRAG - BEURS - ☆ - ∞ - P.18								22.30
23.00	LES JEUDIS DU PINK - ∞ - P.11							LES JEUDIS DU PINK - ∞ - P.11		PINK NIGHT - ♀ - ∞ - LA BODEGA - P.10
										23.00

H
O
R
A
I
R
E
P
R
O
G
R
A
M
M
A

THERE'S A NEW KID IN TOWN



ELVIS CAFÉ
PLACE ROUPPE, 26 HELLO@ELVISCAFE.BE



ÉDITO

RETROUVEZ-NOUS
AU COCKTAIL D'OUVERTURE,
JEUDI 07/11 - 18.00

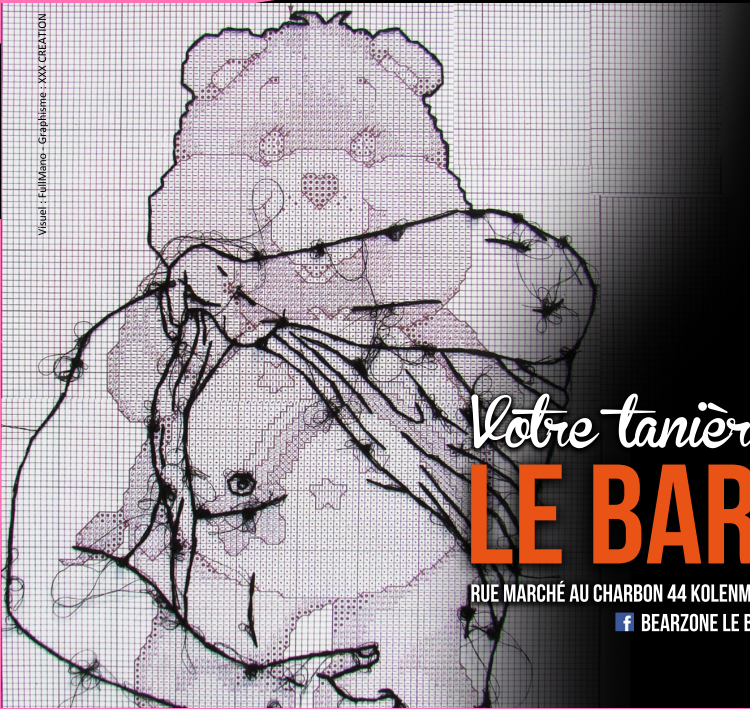
fr Cette année, Pink Screens a 18 ans ! L'âge de la maturité ? Peut être. L'âge de la rébellion, sûrement ! Et ça se voit dans la programmation de cette édition 2019 qui fait la part belle à la résistance, avec un focus consacré aux luttes LGBTQI+, féministes et minoritaires face à la montée des extrémismes.

Dans ce cadre, l'Italie sera au centre de notre attention avec 4 longs-métrages qui, chacun à leur manière, expriment leur opposition à la politique machiste, intolérante et xénophobe menée par la coalition gouvernementale heureusement sortante. L'occasion de se mobiliser, mais aussi de débattre lors des désormais classiques « gueulantes ». Nous passerons également par la case... « prison », lieu de contrôle social, mais aussi de fantasmes sur ces univers unisexes qui ont inspiré tant la littérature que le cinéma.

Le festival nous fera aussi rencontrer des adolescentes rebelles (*The Miseducation of*

Cameron Post), des garçons sensibles (*Matthias et Maxime* de Xavier Dolan), des amoureuses vieillissantes et ô combien attendrissantes (*Two of Us* avec la merveilleuse Barbara Sukowa, la Lola de Fassbinder), des technophiles plutôt queer (*Transgeek*) et des hommes allant au bout de leurs désirs et fantasmes (*Irving Park*, *Un rubio*). Coté courts-métrages, des tas de découvertes dont 2 séances « Made in Belgium ».

Pink Screens, ce sera encore une performance brésilienne (*Le Circo de la Drag*), une performance poétique de Said Jaafari (inspirée du roman *We the Animals* de Justin Torres), une expo qui dépote, des lectures, des fêtes qui décoiffent et des invité-es à gogo ! Et après 10 jours ensemble, on se dira au revoir sur les rythmes éclatés et envoûtants de l'incontournable Pink Night, haut-lieu de la scène musicale queer bruxelloise.



Votre tanière Belge ! **LE BAROQUE**

RUE MARCHÉ AU CHARBON 44 KOLENMARKTSTRAAT 1000 BRUXELLES

 BEARZONE LE BAROQUE

EDITO

OP DON. 07/11- 18.00 GEVEN
WE GRAAG EEN WOORDJE UITLEG
BIJ EEN GLAASJE.

nl Dit jaar wordt Pink Screens 18. Zijn we volwassen geworden? Misschien. Rebels? Zeker. Het programma van 2019 begint met een focus op de weerstand van de LGBTQI+ / feministen / minderhedengemeenschap tegen de opkomst van extremisme.

Italië staat hier centraal met 4 films die elk rebelleren tegen de ideeën van de vorige politieke coalitie, doordrongen van intolerantie. Oyé, kom dat zien en maak je kwaad of verkondig luidkeels je mening op een van onze "gueulantes".

We sturen jullie meteen door naar de "gevangenis", waar alleen de gedachten vrij zijn, waar de sociale controle verstikkend is, waar uniseks fantasieën soelaas kunnen bieden, een klassieke inspiratiebron voor literatuur en cinema.

Op het festival ontmoet je opstandige tieners, (*The Miseducation of Cameron Post*), gevoelige jongens (*Matthias en Maxime* van Xavier Dolan), ontroerende minnaressen (*Two of Us* met een schitterende Barbara Sukowa, de Lola van Fassbinder), queer technuten (*Transgeek*), mannen die vol verlangen tot het uiterste gaan (*Irving Park*, *Un rubio*). Wat de kortfilms betreft, is er onder meer "Made in Belgium".

Pink Screens, dat is ook een Braziliaanse performance (*Le Circo de la Drag*), een poëtische voorstelling van Said Jaafari (geïnspireerd op de roman *We the Animals* van Justin Torres), een expo, feestjes en een waslijst special guests.

En na 10 dagen, nemen we afscheid van elkaar op vrolijke beats op de Pink Night!

PROFESSIONAL
PIERCING & TATTOO



Rue du Marché aux Poulets 28
Kiekenmarkt 28 – 1000 Brussels

 mysticalbodies.com

  mysticalbodies



LE BELGICA
A Brussels institution since the mid-eighties, Le Belgica is a compact, lively bar in the heart of Brussels just steps from the Grand Place. Famous for its house drink, the Belgica, a homemade secret recipe served semi-frozen. With its celebrated distressed interior, Le Belgica, guarantees a fun night with excellent music played by live DJs.

A great hangout for post-dinner or pre-clubbing.

WWW.LEBELGICA.BE

32 RUE DU MARCHÉ AU CHARBON 1000 BRUSSELS
HAPPY HOURS WED - THU - SUN 17H > 01H
FRI & SAT 17H > 03H
WED 19H > 21H



PRISON / GEVANGENIS FOCUS

YULIA & JULIET
NOVA – 19.00 – VEN/VRIJ
08/11
p.26

EL PRÍNCIPE
GALERIES – 19.30 – DIM/ZON
10/11
p.48

CÁRCELES BOLLERAS
NOVA – 15.00 – LUN/MAA
11/11
p.52

THE MISEDUCATION OF
CAMERON POST
NOVA – 21.30 – SAM/ZAT
16/11
p.100

fr Cette année, le festival passe par la case « prison » et s'y arrête. *El Príncipe* révèle une vision fantasmée de cet univers unisexe tout en dévoilant la violence qui se joue derrière ses murs. Le documentaire *Cárceles Bollerás* se pose sur les relations entre femmes en prison pour envoyer valser les clichés et souligner comment celles-ci s'inscrivent au cœur du système carcéral. Alors que Cameron (*The miseducation of Cameron Post*), envoyée dans un camp de conversion à l'hétérosexualité, va y trouver de précieuses alliances, les 2 héroïnes de *Yulia & Juliet* (court-métrage) parviendront à traverser les murs et à sortir de l'enfermement.

nl Dit jaar passeert het festival langs het vakje "gevangenis" en houdt er halt. *El Príncipe* onthult een gefantaseerde kijk op dit uniseksuniversum, en toont tegelijkertijd het geweld dat achter de muren schuilgaat. De documentaire *Cárceles Bollerás* focust op de relaties tussen vrouwen in de gevangenis, gooit de clichés overboord en onderstreept hoe zij een plaats vinden in het hart van het gevangenisstelsel. En terwijl Cameron (*The miseducation of Cameron Post*) naar een kamp wordt gestuurd om zich te bekeren tot de heteroseksualiteit en er waardevolle banden smeedt, slagen de 2 heldinnen van *Yulia & Juliet* (kortfilm) erin om door de muren te breken en uit gevangenschap te ontsnappen.

COME HANG OUT



la réserve

 lareservebrussels

Petite Rue au Beurre 2a, 1000 Brussels

DICKTATORSHIP: MACHO
MADE IN ITALY
AVENTURE
19:30 – VEN/VRIJ
08/11
p.28

SIDNEY & FRIENDS
NOVA – 15:00 – DIM/ZON
10/11
p.42

BILLIE & EMMA
NOVA – 19:00 – DIM/ZON
10/11
p.46

TERROR NULLIUS
NOVA – 21:30 – DIM/ZON
10/11
p.50

INDIANARA
NOVA – 21:30 – MAR/DIN
12/11
p.70

FOCUS PROTESTEN RÉSISTANCES

fr Partout dans le monde, des hommes et des partis qui s'en prennent aux libertés et aux droits des minorités arrivent au pouvoir. Comment lutter? Avec ce focus, nous voulons faire entendre des voix de résistances, des « non à la haine ». Dans *Dicktatorship: macho made in Italy*, un couple gay attaque avec humour le sexisme dans la politique italienne, utilisant la naïveté comme arme de combat. *Indianara* suit une activiste trans, dans un Brésil à l'extrême droite décomplexée. *Sidney & friends* témoigne des actions menées par des personnes trans et intersexes au Kenya. Plus intimiste, *Billie & Emma* suit aux Philippines deux adolescentes en lutte pour leur liberté. Enfin, le jouissif *Terror Nullius* remixe des films cultes pour aboutir à une fable queer, féministe et anti-nationaliste.

nl Over de hele wereld komen figuren en partijen aan de macht die de vrijheid en rechten van minderheden bedreigen. Met deze focus laten we proteststemmen, aan het woord. *In Dictatorship: macho made in Italy* stelt een homopaar, enkel gewapend met naïviteit, het seksisme van de Italiaanse politiek aan de kaak. *Indianara* volgt de militante strijd tegen geweld van een Braziliaanse transactivist. *Sidney and friends* toont de acties van trans- en interseksmensen in Kenia. Het meer intieme *Billie & Emma* vertelt het verhaal van twee tienermeisjes op de conservatieve Filipijnen en hun strijd om de liefde en de vrijheid te laten winnen. Ten slotte remixt *Terror Nullius* bekende films uit de Australische popcultuur (*Crocodile Dundee*, ...) tot een queer fabel.

18TH PINK NIGHT

3 PLAYGROUNDS,
DJS, VJS,
PERFORMANCES
& ACTS

#PINKNIGHT2019

CLOSING



PARTY



LA BODEGA
XXL WAREHOUSE
23:00 – 6:00
SAM/ZAT
16/11

en The all-embracing new age of glitterati fashion and power-posing are in full effect at this annual get down. For this queer night curated and hosted by the DIY Pink Screens team, 'XXL warehouse La Bodega' turns into a loud and rambunctious paradise for all party people alike. A dazzling line-up of DJs & VJs keeps 3 playgrounds fired up all night long. Radical positivity, loving rage. Empower yourself, sweetheart. Be for real, come dance, love and get down hard!

8€ early bird until 13/11
10€ pre-sales until 16/11, 22:00
only at Cinema Nova
15€ at the door

La Bodega – Brussels
Rue de Birminghamstraat 30
Metro 2 & 6: Delacroix, Gare de l'Ouest/Weststation
Tram 82, 86 Bus 128, 89 – Collecto & Villo:
Duchesse de Brabant/Hertogin van Brabant
Free shuttle all nite long
from busstation Bourse/Beurs
rue Van Arteveldestraat 25

Cash only venue



LES JEUDIS DU PINK

HOT THURSDAYS!

OPENING



NOVA
23:00 – FREE
JEU/DON
07/11

GLITTER



NOVA
23:00 – FREE
JEU/DON
14/11

CHAUDIÈRE !

Le collectif organisateur des soirées *Chaudière* et des apéros queer qui se déroulent dans des occupations temporaires à Bruxelles est aux manettes de la programmation musicale du jeudi d'ouverture du Pink! Ce sera militant, fun, punk et pop ...alles of niets!

HORST & BEKY & LES POPINGAYS



GENRES
D'À CÔTÉ

CINÉCLUB

LEVAN AKIN
SE – 2019
105'
VO/OV KA
STT/OND FR/NL

AND THEN WE DANCED

AVENTURE
19:30
JEU/DON
31 OCT.

IT'S PINK SCREENS
EVERY MONTH!

CHECK OUR FACEBOOK
@GDACPINKSCREENS



GUEULANTES GUEULANTES

QUEERS N GEEKS **fr** Depuis les prémices de la littérature fantastique jusqu'à l'avènement des comics, de l'âge d'or des jeux vidéo jusqu'à la naissance d'une scène « indé », les cultures geek ont grandi avec les cultures queer. En écho au film *TransGeek* qui retrace les parcours geek de personnes trans, nous vous invitons à venir « gueuler » et à partager vos expériences ou vos espoirs pour une scène geek plus queer ou une scène queer plus geek.

DISCUSSION



NOVA
17:00
SAM/ZAT
9/11

DÉPOLITISÉS·ÉES **fr** Dans le cadre de notre focus « Résistances » cette gueulante aura pour thème l'engagement politique au sein des communautés LGBTQI+. Est-ce complètement ringard, inutile ou différent ? Peut-on, doit-on encore lutter de la même manière qu'il y a 20 ans, qu'il y a 50 ans ? Quelle énergie et quelle place pour ces combats dans nos vies ? Qu'en est-il de nos alliés passés, présents et futurs et de la convergence des luttes ?

DISCUSSION



NOVA
19:30
MER/VOE
13/11

114 rue du marché au charbon

STAMMIBAR

VIE ANIMALE

LECTURE
FREE – FR

COMPAGNIE
L'ACTEUR ET L'ECRIT

DISCUSSION



NOVA
19.30
DIM/ZON
10/11

fr *Vie animale* croise les thématiques du genre et de l'injustice tant sociale que raciale à travers la chronique d'une famille portoricaine de New York où un jeune garçon va faire l'apprentissage de la vie et de sa différence. Il met en lumière les liens étroits qui unissent cette famille atypique et l'impuissance des parents et des frères du jeune héros à comprendre qui il est réellement. C'est un récit d'apprentissage. Souvent drôle, toujours beau et déchirant, débordant d'amour jusque dans la tragédie. Saïd Jaafari vous le livrera sur le fil, dans l'intimité du bar. Des effluves de saxophone devraient hanter cette lecture poétique risquée.

Adaptation & supervision de Frédéric Dussenne

nl *Vie Animale* is een coming of age verhaal over een New Yorkse jongen met Puerto Ricaanse roots. Het verhaal vermengt de genderthematiek met elementen van sociaal en raciaal onrecht. Het beschrijft de hechte band die een atypisch gezin samenhoudt en de hulpeloosheid van de ouders en broers om de jonge held echt te begrijpen. Bijwijlen grappig, bloedmooi en hartverscheurend en vol liefde met tragische afloop. Saïd Jaafari brengt een poëtische lezing, gelardeerd door bedwelmende saxofoonmuziek, in de intieme setting van de bar.

Aanpassing & begeleiding: Frédéric Dussenne

Lezing in het Frans.

DIMANCHES DU CONTE

DIMANCHES
du CONTE

14:00

ET TOI TU MÊME ?

MÉLANCOLIE MOTTE
à p.d. 8 ans – 70'

19:00

MA MÈRE AIMAIT LES MAJORETTES

CHRIS CULLUS
à p.d. 10 ans – 100'

En français seulement/
Aleen in het frans

Informations, tarifs et réservations:
www.dimanchesduconte.be
info@dimanchesduconte.be

SPECIAL



CENTRE CULTUREL
BRUEGEL
FREE – FR
DIM/ZON
10/11



CORPS À CORPS LESBIENS : LES MOTS DU SEXE

LECTURE PUBLIQUE
LECTURES FÉMINISTES

FREE – FR

fr Évoquer ou décrire crûment, crier et frissonner, écrire du bout des doigts ou utiliser des objets... Le collectif de culture lesBIenne – Where we belong explore cette année les manières de vivre et d'écrire sur la sexualité et le sexe entre adultes consentantes et en dehors de toute hétéronormativité.

SPECIAL



BAR DU NOVA
17:00
LUN/MAA
11/11

nl Evoceren of reduceren, schreeuwen en huiveren, schrijven met je vingertoppen of voorwerpen gebruiken... Het cultuurcollectief lesBIenne – Where we belong onderzoekt dit jaar manieren van leven en schrijven over seksualiteit en seks tussen toestemmende volwassenen, die buiten de heteronormativiteit valt.

Plus d'informations / Meer info vind je hier:
wherewebelongbxl.wordpress.com
Lezing in het frans.

MICROBOUTIEK

fr Ouverte une ou deux fois par mois dans le bar du Nova, la Microboutiek, madame, est un point de diffusion de livres, CD, fanzines, DVD, K7 et autres objets de micro-édition. Venez y découvrir des choses incongrues et n'hésitez pas à y proposer en dépôt vos propres microproductions.

nl De Microboutiek, mevrouw, is één of twee keer per maand geopend en bevindt zich in de bar van de Nova. Haar functie is het verspreiden van boeken, CD's, fanzines, DVD's, cassettes en andere spullen in zeer beperkte oplage. U kan er zowel bijzondere dingen ontdekken als er uw eigen creaties heen brengen want de Microboutiek, wordt door haar eigen publiek aangevuld. Allen daarheen!

SPECIAL



NOVA
16:00
DIM/ZON
10/11

LE CIRCO DE LA DRAG + AFTERPARTY

beursschouwburg

fr *Le Circo de la Drag* est une recherche performative sur la musique populaire brésilienne en parallèle avec l'actualité du pays. Elle apparaît comme un besoin irréprensible de parler de notre monde en termes de plaisir et de critique. Depuis 2017, la troupe explore les liens entre musique populaire et innovation linguistique. *Le Circo de la Drag* présente un Brésil issu de l'expérience urbaine de citoyens plongés dans le monde fragmentaire de l'information, de la télévision et des médias sociaux. Entre délicatesse et cruauté, c'est aussi une façon de faire de l'ironie. Contre les préjugés, l'amour. Contre le fondamentalisme, l'art. Contre l'intolérance, l'humour.

nl Politiek of muziek? Bij *Le Circo de la Drag* hoef je niet te kiezen, beste toeschouw.st.er. De artiesten brengen populaire Braziliaanse muziek om hedendaagse politieke pijnpunten aan te kaarten. *Le Circo de la Drag* is een kritische performance, niet gespeend van pret, over een land dat verwoest is door politiek, clichés en uitsluiting. Waarom vallen de verhalen van het nieuws, televisie en sociale media steeds meer uit elkaar? *Le Circo de la Drag* neemt ingedompelde stedelijke kleinburgers bij de hand en toont de weg naar de grote uitdagingen. Zet je schrap voor een voorstelling vol ironie in de fantastische rooftop van de Beursschouwburg. Weg met vooroordelen, fundamentalisme en onverdraagzaamheid. Een muzikale collage, ode aan de kunst, liefde en humor.

SPECIAL



BEURS
22:30
VEN/VRIJ
08/11
+

GLITTER



ROOFTOP
BEURS

+ AFTERPARTY
RICKY CORAZÓN & @SANCARLOS MX



PINK EXPO 2019

A QUEER EXHIBITION

fr *Pink Expo 2019* regroupe 11 artistes, 11 artistes qui revendiquent la volonté de nous faire partager leurs cheminements esthétiques. 11 artistes tout en nuances, qui se questionnent sur l'identité à travers leurs propres intimités. 11 artistes qui s'entremêlent, se complètent, s'entrechoquent.

nl *Pink expo 2019*, brengt 11 kunstenaars samen. 11 kunstenaars die met ons een esthetische ervaring willen delen. 11 kunstenaars, die, doorheen een laag van nuances, de identiteit in vraag stellen d.m.v. hun eigen intimiteit. 11 kunstenaars met verschillende achtergronden die elkaar aanvullen, uitdagen en met elkaar botsen.

GUESTS



MEET THE
ARTISTS
19:30
VEN/VRIJ
8/11

EXHIBITION



NOVA
7 > 16/11

MAÏC BATMANE (GRAPHIC DESIGN)
XAVIER DARTAYRE (PHOTOGRAPHY)
VANESSA GARCIA (PERFORMANCE)
LEONARDO PAIXÃO (PERFORMANCE)
FRANÇOIS HARRAY (PHOTOGRAPHY)
GERALD KURDIAN (VIDEO)
ALEXANDRE
LORGNIER DU MESNIL (PHOTO SET-UP)
ANOUCHKA OLER (VIDEO)
ALBAN OVANESSIAN (VIDEO)
SEPPE DE ROD (GRAPHIC DESIGN)



LOLA VERS LA MER

trAns
leIDS

LAURENT
MICHELI
BE – 2019
94' – FIC
VO/OV FR
STT/OND NL

OPENING



GUESTS



NOVA
19.00
JEU/DON
07/11

fr Alors que Lola, jeune femme trans de 18 ans, comptait sur un soutien financier de sa mère particulièrement bienvenu à ce moment, cette dernière décède. Pour respecter ses dernières volontés, Lola (Mya Bollaers) et son père (Benoit Magimel), qui ne se sont pas vu-es depuis deux ans et que tout oppose, se trouvent contraint-es de se rendre ensemble jusqu'à la côte belge. L'issue de ce voyage ne sera peut-être pas celle attendue... Après *Even lovers get the blues*, le réalisateur bruxellois Laurent Micheli nous révèle son dernier opus.

En présence du réalisateur Laurent Micheli et de l'actrice Mya Bollaers.

nl Net op het ogenblik dat de 18-jarige transvrouw Lola op wat financiële hulp van haar moeder hoopt te kunnen rekenen, sterft deze laatste plots. Om haar moeder's laatste wens te respecteren zal Lola (Mya Bollaers) met haar vader (Benoit Magimel) samen naar de Belgische kust moeten afreizen. Beiden hebben mekaar al meer dan 2 jaar niet gezien en het lijkt erop dat ze mekaar amper iets te vertellen zullen hebben. Maar deze reis laat zich niet zomaar voorspellen... Na het eerdere *Even lovers get the blues*, is dit het nieuwe opus van de Brusselse regisseur Laurent Micheli.

In aanwezigheid van de regisseur Laurent Micheli en de actrice Mya Bollaers.



MATTHIAS ET MAXIME

XAVIER DOLAN
CA – 2019
119' – FIC
VO/OV FR

OPENING



NOVA
21.30
JEU/DON
07/11

fr Deux amis d'enfance s'embrassent pour les besoins d'un court métrage amateur. Suite à ce baiser d'apparence anodine, un doute récurrent s'installe, confrontant les deux garçons à leurs préférences et semant manifestement un trouble persistant dans leur relation. Portrait indécis de cet axe d'hésitation, de flottement entre les polarités pas nettes d'une amitié amoureuse, le film reste chargé des désirs tangibles de ses deux personnages. Ce huitième long-métrage de Xavier Dolan est toujours d'une grande intensité et empreint d'un lyrisme passionné mais il semble moins survolté, plus apaisé... L'approche de la trentaine sereine, peut-être...

nl Twee jeugd vrienden worden gevraagd om elkaar te zoenen op de set van een amateur kortspeelfilm. Deze ogenschijnlijk betekenisloze kus geeft aanleiding tot wederzijdse twijfel: ze vertroebelt hun vlotte jeugdige omgang en confronteert beide jongens met hun seksuele voorkeuren. Als aarzelende portret dat de kijker meesleept naar hoogtes en laagtes van een amoureuze vriendschap, slaagt deze film erin om de intieme verlangens van beide personages te verwoorden. De achtste langspeelfilm van Xavier Dolan getuigt opnieuw van grote intensiteit en passie, al zij het dit keer iets meer sereen en minder turbulent... Allicht de groeiende mildheid bij een nakende dertiger...



WILD NIGHTS WITH EMILY

MADELEINE
OLNEK
US – 2018
85' – FIC
VO/OV EN
STT/OND FR/NL

fr Emily Dickinson, figure majeure de la poésie anglophone, une vieille fille aigrie et recluse d'après l'image officielle, une sorte de sorcière, ou une femme classée comme telle par l'histoire de la « bonne » littérature et par un entourage « bienveillant » qui simplement ne pouvaient pas la voir comme particulièrement douée, audacieuse, vindicative et... en relation lesbienne. Ce biopic surprenant, étonnamment contemporain par son ton, sa légèreté et son humour, relate la relation amoureuse qu'elle entretenait avec une femme ainsi que la difficulté qu'elle rencontra pour se faire publier, nous révélant l'intensité d'une vie vécue avec passion.

nl Een van de meest enigmatische Amerikaanse dichters was en blijft Emily Dickinson. Volgens de overlevering keerde ze zich af van de wereld, verbitterd en teruggetrokken in de geschiedenis van de betere poëzie. Niets is minder waar, zo zien we in deze droog-komische versie van haar verhaal. De altijd ongehuwd gebleven Emily had een levenslange relatie met haar schoonzus Susan Dickinson. De toon, de lichtheid en de humor maken deze verrassende biopic verbluffend eigentijds. Het is het verhaal van een feministische lesbische heldin, van een intens leven vol passie in een allesbehalve standaard kostuum-drama.

NOVA
19.00
VEN/VRIJ
08/11

+ YULIA & JULIET

ZARA DWINGER – NL – 2018 – 12' – VO/OV NL – STT/OND FR/EN



DICKTATORSHIP: MACHO MADE IN ITALY

GUSTAV HOFER.
LUCA RAGAZZI
IT – 2019
90' – DOC
VO/OV IT
STT/OND FR/EN

GUESTS



ADVENTURE
19:30
VEN/VRIJ
08/11

fr Pourquoi des dirigeants comme Trump, Berlusconi, Salvini et plein d'autres rencontrent-ils autant de succès, malgré leurs discours ouvertement sexistes? Gustav Hofer et Luca Ragazzi (*Improvvisamente l'inverno scorso* Pink Screens 2008) se posent la question. L'un est féministe, l'autre pas. Les discussions sont ardues, l'accord difficile et le couple mis à dure épreuve. Et Rocco Siffredi, qu'en pense-t-il de tout ça? Avec humour et légèreté, ils prennent les routes d'Italie et d'ailleurs à la rencontre de spécialistes pour explorer les trois piliers formés par le pénis, le pouvoir et la politique. Divertissant et salvateur, ce documentaire italien propose une joyeuse rébellion contre la phallocratie en politique, dans un pays où il existe plus de 887 mots pour dire « pénis ».

En présence des réalisateurs
Gustav Hofer et Luca Ragazzi.

nl Waarom zijn leiders als Trump, Berlusconi, Salvini en vele anderen zo populair, ondanks hun openlijk seksistisch discours? De regisseurs Gustav Hofer en Luca Ragazzi (*Improvvisamente l'inverno scorso*, Pink Screens 2008) stellen zich de vraag. De een is feminist, de ander niet. De discussies zijn verhit, een compromis is moeilijk te vinden en hun relatie wordt op de proef gesteld. En Rocco Siffredi, wat vindt hij hiervan? Met humor en lichtheid doorkruisen ze Italië en daarbuiten om er met specialisten de drie pijlers gevormd door de penis, power en politiek te bestuderen. Deze Italiaanse documentaire is onderhoudend en verfrissend en rebelleert vrolijk tegen de fallocratie in de politiek, in een land waar er meer dan 887 woorden voor "penis" bestaan.

In aanwezigheid van de regisseurs
Gustav Hofer en Luca Ragazzi.



UN RUBIO

(THE BLOND ONE / LE COLOCATAIRE)

MARCO BERGER
AR – 2019
108' – FIC
VO/OV ES
STT/OND FR/EN

GUESTS



NOVA
21:30
VEN/VRIJ
08/11
+
AVENTURE
19:30
JEU/DON
14/11

fr Dans la banlieue de Buenos Aires, Gabriel, jeune veuf, se met en colocation avec Juan, un collègue qui, presque chaque soir, reçoit la visite d'une femme. Timide et réservé, Gabo ne peut pourtant ignorer les regards et les attouchements d'abord furtifs puis plus insistants de Juan. Ce qui commence comme une relation sexuelle de circonstance se transforme très vite en une relation passionnelle et intense. Marco Berger (*Taekwondo*, *Mariposa*) n'a pas son pareil pour filmer la tension du désir et la sensualité des corps masculins. Franchissant une étape, il nous livre ici son film le plus abouti mais surtout son film le plus torride.

En présence de l'acteur Gaston Re.

+ DOCKING

TREVOR ANDERSON – CA – 2019 – 4' – VO/OV EN – STT/OND FR

nl In de buitenwijken van Buenos Aires deelt Gabriel, een jonge weduwnaar, zijn woning met zijn collega Juan. Iedere avond heeft Juan zijn vast afspraakje met een vrouw. De immer verlegen en gereserveerde Gabo krijgt het almaar moeilijker om de blikken en steeds verdergaande fysieke aanrakingen met Juan te negeren. Wat begint als een vluchtige seksuele relatie, verandert al snel in een gepassioneerde en intense relatie. Marco Berger, wiens films (*Taekwondo*, *Mariposa*) de geschiedenis van het festival hebben gemarkeerd, is ongeëvenaard in het filmen van de spanning tussen verlangen en sensualiteit van mannelijke lichamen. Deze keer heeft hij zichzelf overtroffen; hij levert ons niet alleen zijn meest volmaakte film af, maar bovenal zijn meest zwoele.

In aanwezigheid van de acteur Gaston Re.



TRANSGEEK

KEVIN
MCCARTHY
SE/GB/US – 2018
82' – DOC
VO/OV EN
STT/OND FR

fr *Transgeek* explore avec optimisme les zones de confluence entre l'identité de genre et la culture geek, directement racontées par des personnes actives dans la science, la technologie, les jeux vidéos, la science – fiction, le fantastique et autres. Les normes genrées sont partout! A travers la culture geek – prise au sens large – de *Dungeons & Dragons* aux jeux vidéos et à la fan fiction en passant par le cinéma, peut se révéler un mode d'expression authentique. Un film pour les queers, les féministes, les geeks et tou-tes leurs ami-es!

En marge du film, venez jouer à des jeux vidéos queers et féministes dans le bar du Nova!

NOVA
15:00
SAM/ZAT
09/11

+ GAMERS
SEARIT HULUF – US – 2019 – 10' – VO/OV EN – STT/OND FR

nl *Transgeek* verkent met optimisme de samenvloeiing van genderidentiteit en geekcultuur aan de hand van verhalen door personen actief in de wetenschap, technologie, videogames, science-fiction, fantasy en nog veel meer. De gendernormen zijn alomtegenwoordig! Aan de hand van de geekcultuur – in de brede zin van het woord – van *Dungeons & Dragons* tot videogames en fanfiction, langslowend bij de filmwereld, komt een authentieke expressie tot stand. Een film voor queers, feministen, geeks en al hun vriend.inn.en!

Kom in de marge van de film queer en feministische videogames spelen in de bar van de Nova!



HOY PARTIDO A LAS 3



CLARISA NAVAS
AR/PY – 2017
96' – FIC
VO/OV ES
STT/OND FR/EN

fr L'équipe de football féminine des « Indomptables » et leurs adversaires attendent avec anxiété le début d'un tournoi organisé dans leur ville à la gloire d'un homme politique local. Le temps s'étire, les matchs tardent à commencer et les joueuses chahutent, flirtent, se rencontrent, se disputent, se réconcilient et passent le temps ensemble. Un film tendre, tout en nuances et en délicatesse, plein de petites joies et de grands fous rires loin des contingences officielles des terrains de la Coupe du Monde de foot féminine ou masculine !

nl Ter ere van een lokale politieke figuur wordt een voetbal toernooi georganiseerd. Terwijl het vrouwenteam "Las Indomables" vol spanning de start van de wedstrijd afwachten, onplooien zich irritaties, confrontaties, verzoening, passies en liefde. Deze film geeft een genuanceerd en teder portret van de intense banden tussen de verschillende spelers van een gedreven team dat winnersmentaliteit combineert met echte teamspirit en leuke grapjes.

NOVA
17:00
SAM/ZAT
09/11



DARKROOM – DROPS OF DEATH

ROSA VON
PRAUNHEIM
DE – 2019
89' – FIC
VO/OV DE
STT/OND FR/EN

GUESTS



NOVA
19.00
SAM/ZAT
09/11

fr Dans son dernier film, le réalisateur prolifique Rosa von Praunheim, figure culte du renouveau du cinéma allemand dans les années 70, s'empare d'un fait divers qui, il y a quelques années en Allemagne, a bouleversé l'opinion publique et plus spécialement la communauté gay. Lars, infirmier, et Roland, musicien, se sont rencontrés à Sarrebrück et décident d'emménager à Berlin. Ils y rénovent un appartement et semblent filer le parfait amour. Mais Roland ignore que Lars, la nuit, fréquente les lieux de drague, y rencontrant des amants sur qui il expérimente des drogues qui se révèlent mortelles... Reconstitution à la fois réaliste et décalée d'une vie partagée entre crime et passion.

In présence du réalisateur
Rosa von Praunheim.

nl De laatste film van de regisseur Rosa von Praunheim, een cultfiguur van de Nieuwe Duitse Film van de jaren zeventig, is gebaseerd op een nieuwsbericht dat enkele jaren geleden in Duitsland de publieke opinie en meer bepaald de homogemeenschap schokte. Lars, een verpleger, en Roland, een muzikant, ontmoeten elkaar in Saarbrücken en beslissen om naar Berlijn te verhuizen. Ze renoveren een appartement en hun leven lijkt het volmaakte liefdesverhaal. Maar Roland weet niet dat Lars 's nachts stiekem rondhangt op cruiseplekken, daar minnaars ontmoet en op hen experimenteert met drugs, met dodelijke afloop. Een realistische en tegelijk surrealistische reconstructie van een bestaan tussen misdaad en passie.

In aanwezigheid van de regisseur
Rosa von Praunheim.



TWO OF US (DEUX)

FILIPPO
MENEGETTI
FR – 2019
95' – FIC
VO/OV FR
STT/OND EN/NL

fr Nina et Madeleine, toutes deux retraitées et voisines de palier, partagent le dernier étage d'un immeuble. De simples voisins donc, s'entendant bien. Mais le palier qui les relie peut raconter une toute autre histoire... Un jour, un événement survient, de nouvelles personnes envahissent leur univers et font tout pour fermer les portes. Les deux amoureuses vont devoir jouer de malice et faire preuve d'ingéniosité – et elles n'en manquent pas – pour se retrouver et se construire un monde nouveau où l'amour triomphe toujours !

En présence du réalisateur et de l'actrice Barbara Sukowa (sous réserve).

nl Nina en Madeleine zijn gepensioneerde buurvrouwen op de hoogste verdieping van een gebouw. Gewoon burens dus, die goed overeenkomen. Maar de overloop tussen hun twee deuren kan een heel ander verhaal vertellen... Op een dag gebeurt er iets, nieuwe mensen komen hun wereldje verstoren en doen er alles aan om de deuren te sluiten. De twee tortelduifjes zullen het slim moeten spelen en vindingrijk zijn – en dat zijn ze – om elkaar terug te vinden en een nieuwe wereld op te bouwen. De liefde heeft steeds het laatste woord.

In aanwezigheid van de regisseur en de actrice Barbara Sukowa (onder voorbehoud).

GUESTS



PALACE
19:30
SAM/ZAT
09/11



NORMAL

ADELE TULLI
IT – 2019
70' – DOC
VO/OV IT
STT/OND FR/EN

fr Des petites filles maquillées en princesses, des compétition de moto pour très jeunes garçons, des couples mariés posant sur la plage, des jeunes mères en pleine séance stretching avec poussettes... Par ces images tirées du quotidien ordinaire, Adèle Tulli compose une fresque de la vie normale / normée et triture la question du genre et ce territoire aux confins du confort social, la normalité. Une fresque kaléidoscopique à l'humour décalé et décapant d'un peu plus d'une heure où défilent des saynètes de la vie reflétant la soumission non critique aux impératifs de l'(hétéro)normativité.

nl Meisjes kleden zich als prinsesjes, pocketbikes voor jongetjes, getrouwde paren poseren op het strand, jonge mamma's stretchen door het park, kinderwagen in de hand, ... Met beelden uit het dagelijks leven toont Adèle Trudi een fresco van het normale leven. Zo kneedt ze de genderkwestie in een territorium aan de uiterste grenzen van sociaal comfort en normaliteit. Een dik uur lang caleidoscopisch panorama vol bijtende en absurde humor, waarin kleine levenstaferelen een onkritische onderworpenheid aan de eisen van de (hetero)normativiteit aantonen.

NOVA
21:30
SAM/ZAT
09/11

+ **ACTING STRAIGHT**

WILLEM TIMMERS, TOFIK DIBI – NL – 2019 – 26' – VO/OV NL – STT/OND FR/EN



SIDNEY & FRIENDS



TRISTAN
AITCHISON
GB – 2018
74' – DOC
VO/OV EN
STT/OND FR/EN

fr Pour échapper à la violence familiale, Sidney, personne intersexuée, rejoint Nairobi et y retrouve une association de jeunes trans qui luttent contre les discriminations. *Sidney & Friends* est une plongée dans la réalité kenyane telle que vécue par ses protagonistes qui nous content et partagent leurs histoires. Le film est précieux en ce qu'il nous fait découvrir les transidentités et les identités intersexuées par des personnes rarement représentées, dans des cultures invisibilisées, tout en étant profondément humain et prenant aux tripes.

nl Om aan het familiale geweld te ontsnappen gaat Sidney, een interseksuele persoon, naar Nairobi en vindt daar een vereniging van jonge transpersonen die vechten tegen discriminatie. *Sydney & Friends* dompelt u onder in de Keniaanse realiteit, beleeft door de protagonisten die hun verhalen met ons delen. De film is belangrijk want hij brengt ons in een wereld van trans- en interseksidentiteiten van personen die zelden getoond worden en leven in onzichtbaar gemaakte culturen. De film is ook diep menselijk en aangrijpend.

NOVA
15:00
DIM/ZON
10/11

+ SHE
NDIMBIRA CLAUDINE (SHENGE) – RW – 2015 – 12' – VO/OV RW – STT/OND FR/EN



MADAME

STEPHANE
RIETHAUSER
CH – 2019
93' – DOC
VO/OV FR
STT/OND EN

GUESTS



NOVA
17:00
DIM/ZON
10/11

fr Madame, c'est Caroline, la grand-mère de Stéphane Riethauser. Leur relation est au cœur du film: un double autoportrait dans lequel la matriarche et son petit-fils cinéaste et gay se confient l'un à l'autre. Les archives familiales, d'une grande richesse, sont surtout le moyen d'un dialogue réinventé du cinéaste avec lui-même, avec sa grand-mère et avec la société bourgeoise dans laquelle il a grandi. C'est dans ces images et dans ces confrontations que le film trouve sa puissance subversive en déconstruisant un par un, avec une nécessaire sincérité, les clichés de genre qui enferment chacun dans un rôle.

En présence du réalisateur
Stephane Riethauser.

+ **MON BOY**

SARAH PELLERIN – CA – 2019 – 12' – VO/OV FR – STT/OND EN

nl De 90-jarige Madame Caroline en haar kleinzoon, de homoactivist en cineast Stéphane Riethausers, gaan een intiem gesprek aan over gender, seksualiteit, identiteit en patriarchale overlevering. Soms ernstig, soms grappig, maar steeds oprecht bouwt de filmmaker als het ware een dubbel zelfportret. Rijke familiearchieven van nette mensen getuigen van het burgerlijke nest waaruit hij en zij stammen. Ze tonen ons de confrontaties en de subversieve strijd van een man die zich, net als Madame, wist te bevrijden van een patriarchale samenleving, haar ketens en clichés. Het leven is meer dan een coquette mise en pli en wat fatsoen, nietwaar, Madame?

In aanwezigheid van de regisseur
Stephane Riethauser.



BILLIE & EMMA

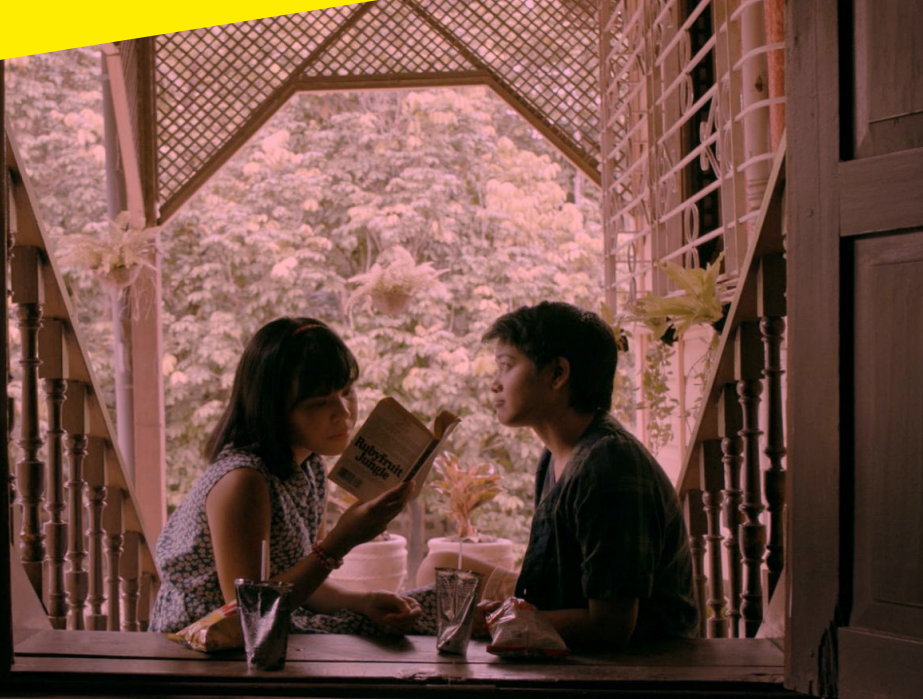
SAMANTHA LEE
PH – 2019
106' – FIC
VO/OV TL
STT/OND FR/EN

fr Dans les Philippines des 90s, Billie, jeune butch de la ville, est envoyée chez sa tante, professeure de religion a priori austère célibataire. Déterminée à ne pas se faire remarquer dans sa nouvelle école catholique, elle cache son homosexualité. Elle se met à cotoyer Emma, élève la plus populaire, mais Emma est enceinte. Ce qui devait arriver survient : elles tombent amoureuses. Forcément, les choses vont rapidement se compliquer dans un pays où l'avortement est illégal, l'école traditionaliste et la société peu soutnante. Les deux jeunes filles vont devoir faire face, trouvant sur leur chemin des alliées inattendues, pour un film puissamment positif!

NOVA
19.00
DIM/ZON
10/11



nl In de Filippijnen van de nineties wordt Billie, een jonge stedelijke butch, naar haar tante, een strenge en ongehuwde godsdienstlerares, gestuurd. Vastbesloten om niet opgemerkt te worden in haar nieuwe katholieke school verbergt ze haar homoseksualiteit. Ze botst er op Emma, de populairste leerling van de school. Emma is echter zwanger. Ze worden verliefd. Al snel komen daar problemen van, in een land verheven van tradities waar abortus nog illegaal is en je niet echt hoeft te rekenen op enig medeleven. De twee jonge meisjes gaan de strijd aan en vinden onverwachte bondgenoten op hun weg.



EL PRÍNCIPE (LE PRINCE)

SEBASTIÁN
MUÑOZ
AR/BE/CL – 2019
96' – FIC
VO/OV ES
STT/OND FR/EN

fr La première séquence s'ouvre sur le cou tranché d'un jeune homme d'une vingtaine d'années, entouré d'une flaque de sang. La deuxième sur l'arrivée du jeune assassin dans un pénitencier et sa rencontre avec « El Potro », un des plus anciens détenus, qui le baptise immédiatement « Le Prince » et le prend sous sa protection. Une relation intense s'ensuit mais le cinéaste, tout en peuplant son film de séquences particulièrement torrides, ne laisse jamais le spectateur ignorer dans quel environnement fait de violence se trouve le jeune homme. *El Príncipe* est à la fois l'histoire d'une survie et l'histoire d'une émancipation d'un jeune homme condamné à passer sa vie dans l'enfer carcéral.

nl Chili, 1970. Een jongeman wordt de halsslagaders oversgeneden. De dader, de knappe Jaime, wordt opgepakt en komt in de gevangenis terecht in de cel van de dominante peetvader "El Potro", de hengst. Er ontpopt zich een intense relatie tussen beiden. De weerbarstige Jamie incasseert de bluts met de buil. Hij leert gaandeweg wat trouw, liefde, lust en vrijheid betekenen in deze gesloten onderwereld, maar ook hoe geweld er een vorm van overleven is. Een sensueel drama gebaseerd op een pulpromannetje, over de seksuele, gewelddadige en moorddadige ervaringen van een twintigjarige narcist, "El Príncipe".

GALERIES
19.30
DIM/ZON
10/11



TERROR NULLIUS

SODA_JERK
AU – 2018
54' – FIC
VO/OV EN
STT/OND FR

fr Soda_Jerk est un collectif qui utilise souvent le remix dans ses œuvres. Dans le désopilant *Terror Nullius*, le duo crée une fable antiraciste, queer et féministe en détournant des images familières du grand écran, écorchant au passage le mythe national australien. Les camps apocalyptiques du désert de *Mad Max* deviennent des camps pour réfugié-e-s, des moutons mangeurs d'hommes se transforment en insurgents anti-colonialistes et un gang de motardes féministes s'attaque à Mel Gibson. *Terror Nullius* est une ode rebelle et politique au cinéma et à la pop culture, qu'il se réapproprie avec jouissance! Oh, et sinon, on vous a dit qu'il y avait aussi *Crocodile Dundee* dedans?

nl Met *Terror Nullius* creëert het duo Soda_Jerk een antiracistische, queer en feministische fabel. Ze plagiëren klassiekers en onttronen Australische mythes. De woestijn van *Mad Max* wordt een vluchtelingenkamp. Mel Gibson wordt aangevallen door een feministische motorrijdstersgang. Hoogst amusant! *Terror Nullius* is een rebelse politieke ode aan de filmwereld en de popcultuur. Deze prent choqueert Australië en verloor alle krediet. Uiteraard is *Crocodile Dundee* van de partij.

NOVA
21.30
DIM/ZON
10/11

+ WELCOME TO ATHENS
MENELAS SIAFAKAS – GR – 2018 – 7' – VO/OV EL – STT/OND FR/EN



CÁRCELES BOLLERAS



CECILIA
MONTAGUT
ES – 2018
66' – DOC
VO/OV ES
STT/OND FR/EN

fr Vous avez suivi *Orange is the new black*, ce film est pour vous! Tellement de clichés entourent généralement les relations entre femmes en prison... qu'il serait peut-être temps de les déconstruire! Mais il y a aussi des relations à visibiliser, comme autant de stratégies de survie au sein d'un établissement contestable. C'est le défi que pose ce film – qui s'appuie sur les riches témoignages d'anciennes résidentes, cis et trans – pour une réalité rarement abordée car habituellement remise dans l'obscurité et qui, au passage, se permet d'envoyer valser quelques étiquettes.

En présence de la réalisatrice
Cecilia Montagut et de la
co-productrice Raquel Osborne..

nl Fan van *Orange is the New Black*? Dan is deze film iets voor jou! Hoog tijd om de clichés over de relaties tussen vrouwen in de gevangenis te kraken! Bekijk de relaties en de overlevingsstrategieën binnen deze gecontesteerde instelling van naderbij. In alle geval is dat het uitdagend opzet van deze film die, gebaseerd op de rijke getuigenissen van voormalige bewoonsters, cis en transvrouwen, een realiteit toont die je zelden ziet en die er in slaagt om bepaalde vooroordelen de wereld uit te helpen.

In aanwezigheid van de regisseuse
Cecilia Montagut en de co-producer
Raquel Osborne..

GUESTS



NOVA
15:00
LUN/MAA
11/11

+ **DEAR SAMAR (عزيزتي سمر)**

SÁNCHEZ BARROSO BÁRBARA – BE – 2019 – 10' – VO/OV EN/AR/ES – STT/OND FR



GENDERBENDE



SOPHIE DROS
NL – 2019
68' – DOC
VO/OV NL
STT/OND FR/EN

fr A travers les récits de cinq protagonistes, *Genderbende* questionne la binarité femme/homme. Comment leur approche de leur propre genre modifie leur quotidien? Comment se prémunir contre les discriminations dans une société sexiste? Comment inventer sa propre définition de soi? Entre face caméra et mises en situations, le film tente d'apporter un nouvel éclairage sur ces réflexions traversées par d'autres problématiques comme celles de l'amour ou de l'art.

In présence de la réalisatrice Sophie Dros.

nl Aan de hand van vijf getuigenissen, stelt *Genderbende* de binariteit man/vrouw in vraag. Hoe beïnvloedt een eigen visie op gender de dagdagelijkse realiteit? Hoe wapen je je tegen discriminaties van een seksistische maatschappij? Hoe leg je een definitie van jezelf vast? In een mix van directe en geësceneerde getuigenissen probeert de film nieuw licht te werpen op deze beschouwingen en relateert ze ze ook nog aan discussies over kunst en liefde.

In aanwezigheid van de regisseuse Sophie Dros.

GUESTS



NOVA
17:00
LUN/MAA
11/11

+ **FUCK YOU**

ANETTE SIDOR – SE – 2019 – 15' – VO/OV SE – STT/OND FR/EN



TROUBLES & GLORY



TIGRE

DELPHINE DELOGET

FR-2019-21'-vo/ov fr-stt/ond en

fr Sabine et Natacha ont vingt-deux ans. Elles vivent ici, dans un trou paumé, l'une en face de l'autre. Un jour, Natacha a une opportunité: partir là-bas et laisser Sabine seule ici. La trahison lui sera fatale.

nl Sabine en Natacha zijn 22 jaar. Zij leven hier, de één tegenover de andere, in een verlaten gat. Op een dag krijgt Natacha een kans: naar daar vertrekken en Sabine hier alleen laten. Het verraad wordt haar fataal.

I LIVE FOR MENOPAUSE

DYANA MCLEOD

CA-2019-4'-vo/ov en-stt/ond fr/nl

fr Un clip délirant avec la magnifique Dayna McLeod inspirée par Lady Gaga.

nl De prachtige Dayna McLeod in een zotte clip, geïnspireerd door Lady Gaga!

SPRING

NIKOS ZIOGAS

GR-2018-10'-vo/ov ar-stt/ond fr/en

fr Arrivées en Grèce, deux jeunes femmes syriennes y espèrent une meilleure vie.

nl Twee jonge Syrische vrouwen hopen op een beter leven in Griekenland.

THREE CENTIMETRES

LARA ZEIDAN

LB/GB-2018-9'

vo/ov ar-stt/ond fr/en

fr Au parc d'attraction de Beirut, la conversation entre 4 amies mène à une confession inattendue.

nl In Beiroets oudste attractiepark, mondt een gesprek tussen 4 vriendinnen uit in een onverwachte onthulling.

En collaboration avec /
In samenwerking met
Queer support the migrants.

SHORTS
✂

NOVA
19.00
LUN/MAA
11/11



RIOT NOT DIET

JULIA FUHR MANN,
KRISTINA KILIAN
AT/DE-2018-17'
vo/ov de-stt/ond fr/en

- fr** Une robe d'été dorée XXL, une glace coulant lentement sur le sol brûlant. Voici enfin une utopie féministe loin du sacro-saint indice de masse corporelle (IMC).
- nl** Een goudkleurig XXL zomerkleedje, een smeug ijsje druppelend op de hete grond. Eindelijk is er dat feministische utopia, vér weg van die vervloekte body-mass-index.

THE MORNING AFTER

LAUREN MINNERATH
US-2018-14'-vo/ov en-stt/ond fr/nl

- fr** Pas facile de présenter sa nouvelle copine afro-américaine à son père, fan de Trump.
- nl** Niet makkelijk je nieuwe Afro-Amerikaanse vriendin voor te stellen aan je vader, een vertolkte Trump fan.

PAUPIÈRE MAUVE

GABRIELLE DEMERS
CA-2017-10'-vo/ov fr-stt/ond en/nl

- fr** Plus Emmanuelle pédale, plus le souvenir se ravive, se muant en désir.
- nl** Hoe harder Emmanuelle trapt, hoe sterker de herinnering haar verlangen prikkelt.

BLACK MEN AND ME

MICHELE PEARSON CLARKE
CA-2006-6'-vo/ov en-stt/ond fr/nl

- fr** Chez le barbier fréquenté par des hommes noirs, une dyke se penche sur sa position sociale et sa masculinité noire.
- nl** Een dyke reflecteert over haar sociale positie en haar zwarte mannelijkheid.

BRAZIL

MATHILDE ELU
FR-2018-10'-vo/ov fr-stt/ond en/nl

- fr** Camille a une grosse touffe et compte bien la garder
- nl** Camille heeft een dikke bos en wil die zeker houden.



SHORTS



NOVA
19.00
LUN/MAA
11/11

GRETA

ARMANDO
PRAÇA
BR – 2019
97' – FIC
VO/OV PT
STT/OND FR/NL

AVENTURE
19.30
LUN/MAA
11/11

fr Pour laisser un lit à son amie Daniela dans l'hôpital surpeuplé où il travaille, Pedro emmène discrètement chez lui un jeune homme blessé et sous surveillance policière. Une relation physique, parfois tendue, se développe entre Jean et Pedro dont la passion pour Greta Garbo conditionne la vie sexuelle. Deux êtres que tout – l'âge, les préférences sexuelles – semble éloigner vont développer une étrange histoire d'amour et d'amitié que même les découvertes que fait Pedro sur le passé de son amant ne parviendront à ébranler. Tendre et violent, un surprenant premier film d'un jeune réalisateur brésilien.

DIMANCHES du CONTE

nl De 70-jarige verpleger Pedro vindt geen ziekenhuisbed vrij voor zijn transgender vriendin Daniela. In het geheim neemt hij de gewonde Jean mee naar huis, die onder politiebewaking staat op verdenking van moord. Er volgt een tedere, fysieke relatie tussen Jean en de zorgzame Pedro, wiens passie voor de actrice Greta Garbo zelfs zijn seksleven beïnvloedt. Ondanks al hun verschillen – de leeftijd, de seksuele voorkeuren – groeit er tussen de twee een vreemd verhaal van liefde en vriendschap. Als Pedro louche zaken ontdekt uit het verleden van zijn ongure huisgast komt hun relatie niet in gevaar. Het debuut van deze jonge Braziliaanse regisseur is teder en gewelddadig.



DRIVE ME HOME

SIMONE CATANIA
IT – 2018
100' – FIC
VO/OV IT
STT/OND FR/EN

fr Inséparables lorsqu'ils étaient enfants, Antonio et Agostino ont grandi dans un village de Sicile en rêvant de s'en échapper pour découvrir le monde. Ce qu'ils ont depuis fait, en partie dans nos contrées, mais chacun de leur côté, se perdant de vue. A la mort de son grand-père, Antonio doit se résoudre à vendre la propriété familiale et rentrer conclure l'affaire. Mais avant ça, il décide de retrouver Agostino et d'essayer de renouer. Les deux embarquent à bord du camion d'Agostino où ils vont devoir se redécouvrir, faire face à leurs choix et tenter de comprendre les raisons qui les ont séparés.

nl Antonio en Agostino waren onafscheidelijk en groeiden samen op in een onooglijk Siciliaans dorpje. Ooit zouden ze samen de wijde wereld gaan verkennen, maar gaandeweg kwam er de breuklijn. Na de dood van zijn grootvader moet Antonio terug naar de heimat om de verkoop van de familiewoning te regelen. Hij besluit om Agostino op te zoeken en weer aan te knopen met het verleden. Tijdens deze reis in Agostino's vrachtwagen, proberen ze de redenen van hun breuk te achterhalen: een confrontatie met gemaakte levenskeuzes in een poging om elkaar langzaam opnieuw te herontdekken.

NOVA
21.30
LUN/MAA
11/11



ATTRACTIONS TERRESTRES

LA TRACTION DES PÔLES

MARINE LEVÉEL

FR-2018-23'-vo/ov fr-stt/ond en

- fr** Bien plus que le désir de retrouver son cochon disparu, il y a Paul, ce point aimanté qui l'attire irrésistiblement.
- nl** Een veel heviger verlangen dan het terugvinden van zijn verloren varkentje, is het verlangen naar Paul.

TENDRESSE

MAXIME RAPPAZ

CH-2018-17'-vo/ov fr-stt/ond en

- fr** Au sauna pour la première fois, Adrien découvre un monde étrange, mélange de comédie et de tragédie.
- nl** Adrien ontdekt een vreemde wereld bij zijn eerste bezoek aan de sauna, tussen komedie en tragedie.

THE DISTANCE BETWEEN US AND THE SKY

VASILIS KEKATOS

GR-2019-10'-vo/ov el-stt/ond fr/en

- fr** Dans une station service perdue, deux inconnus vont marchander le prix de ce qui leur permettra d'atteindre le paradis.
- nl** Bij een verlaten tankstation onderhandelen twee vreemden over de prijs die hen van de hemel scheidt.

BROR

ISABELLA CARBONELL

SE-2019-15'-vo/ov sv-stt/ond fr/en

- fr** Meilleurs amis du monde, Khalid et Nico aimeraient faire évoluer cette relation vers autre chose.
- nl** Khalid en Nico zijn boezemvrienden. Ze willen hun relatie naar een hoger niveau tillen.



LA TRACTION DES PÔLES



BROR



TENDRESSE

THE DISTANCE BETWEEN US AND THE SKY

SHORTS



NOVA
19.00
MAR/DIN
12/11



ACÁ EN LA TIERRA

REBECA TREJO

MX-2018-13'-vo/ov es-stt/ond fr/en

- fr Chaque matin à l'école, quand les filles et les garçons doivent se tenir bien sur leur ligne, Sam se sent alien face à la même question : où se situer quand tout est si classifié.
- nl Elke morgen, wanneer jongens en meisjes in hun rij staan, voelt Sam zich vreemd: "waar situeer ik me in de maatschappij waar alles genormeerd wordt".

PHOTOMATON

ROBERTO FIESCO

MX-2018-6'-vo/ov es-stt/ond fr/en

- fr Quoi de mieux qu'un photomaton pour immortaliser un moment extraordinaire!
- nl Geen betere plek dan een fotohokje om een uitzonderlijk moment te vereeuwigen!

A DROWNING MAN

MAHDI FLEIFEL

DK/GR/GB-2017-15'-vo/ov ar-stt/ond fr/en

- fr Seul et loin de chez lui, le Kid se débrouille pour joindre les deux bouts. Entouré de prédateurs, il est forcé de faire des compromis pour survivre.
- nl Eenzaam en ver van huis, slaagt Kid er ternauwernood in om de eindjes aan elkaar te knopen. De aasgieren uit zijn entourage dwingen hem tot het sluiten van compromissen om te kunnen overleven.

En collaboration avec / In samenwerking met
Queer support the migrants.

SHORTS



NOVA
19.00
MAR/DIN
12/11



MON NOM EST CLITORIS

LISA BILLUART,
DAPHNÉ LEBLOND
BE – 2019
78' – DOC
VO/OV FR
STT/OND EN/NL

fr Clitoris, encore un mot tabou aujourd'hui? C'est ce qui semble. Sous la houlette des deux réalisatrices, plusieurs jeunes femmes instaurent dans ce magnifique documentaire un dialogue autour de la sexualité féminine, à partir de cet organe point d'ancrage, et ça fait juste du bien! Avec une liberté, un courage et un humour communicatifs, elles partagent leurs expériences et leurs histoires, dans la volonté de changer les choses. Clitoris power!

In présence des réalisatrices
Lisa Billuart & Daphné Leblond.

nl Is het woord "clitoris" nog taboe vandaag? Dat blijkt. In deze schitterende documentaire treden verschillende jonge vrouwen in dialoog over de vrouwelijke seksualiteit. Voor de camera vertellen jonge vrouwen in het verhaal van hun seksualiteit sinds hun kindertijd. Zalig! Zij wisselen hun ervaringen en verhalen moedig en in alle vrijheid uit en met communicatieve humor. De bedoeling is de zaken te doen veranderen. Clitoris power!

In aanwezigheid van de regisseuses
Lisa Billuart & Daphné Leblond.

GUESTS



AVENTURE
19.30
MAR/DIN
12/11



INDIANARA

AUDE
CHEVALIER-
BEAUMEL,
MARCELO
BARBOSA
BR – 2019
84' – DOC
VO/OV PT
STT/OND FR/EN

fr Avant tout le prénom d'une femme militante trans, *Indianara* nous plonge dans une vie de combat où chaque jour il s'agit de tenir face à la répression et au mépris. Cet engagement permanent est mené par une communauté transgenre brésilienne qui n'a pour seules armes que son indignation, son amour indéfectible, sa détermination. Les corps, filmés sans fausse pudeur, s'assument, résistent, jamais ne se résignent. Il tend à montrer que partout où nos libertés sont assiégées, c'est encore en puisant au plus profond de nos différences que nous trouverons la force de construire un idéal commun.

Not Only
Voices



nl Genoemd naar de voornaam van een trans-vrouw en activiste, toont *Indianara* ons de strijd tegen onderdrukking en minachting. Deze onafgebroken inzet wordt geleid door een Braziliaanse transgender gemeenschap, met verontwaardiging, onwrikbare liefde en doorzettingsvermogen als wapens. Een film waar intimiteit de bovenhand neemt over politieke acties. Waar onze vrijheid in gevaar komt, boren we onze verschillen dieper aan en vinden we de kracht om een gemeenschappelijk ideaal te vormen.

NOVA
21:30
MAR/DIN
12/11

+ LA JUPE D'ADAM
CLÉMENT TREHIN-LALANNE – FR – 2018 – 11'
VO/OV FR – STT/OND EN

+ REBELLIOUS ESSENCE
ANA CIGON – SI – 2017 – 5'
VO/OV EN – STT/OND FR



CLASES DE HISTORIA (HISTORY LESSONS)

MARCELINO
ISLAS
HERNÁNDEZ
MX – 2018
104' – FIC
VO/OV ES
STT/OND FR/EN

fr Arrivée à la cinquantaine, Verónica, enseignante d'histoire au lycée, mène une vie routinière avec ses enfants, ses petits-enfants et son mari apathique. Tandis qu'elle apprend être en phase terminale de sa maladie, cette vie de routine semble être l'unique horizon auquel s'accrocher. L'arrivée dans sa classe d'une nouvelle étudiante irrévérencieuse va jouer le rôle de l'élément perturbateur. La jeune femme va susciter une drôle d'attraction qui va littéralement renverser le cours d'histoire et la trajectoire de leur vie. Porté par deux actrices magnifiques, tout en justesse, réalisme et distanciation, ce film parvient avec beaucoup d'émotion à décrire cette amitié particulière.

nl Verónica, bijna 50, lerares geschiedenis op de middelbare school, leidt een routineus leven met haar kinderen, kleinkinderen en apathische echtgenoot. Ze hoort dat ze terminaal ziek is en routine wordt de enige houvast. De komst van een nieuwe, oneerbiedige studente werkt ontwrichtend. De jonge vrouw oefent een aantrekkingskracht uit die de les en hun leven letterlijk op hun kop zet. We zien twee prachtige actrices die deze bijzondere vriendschap met veel emotie neerzetten.

NOVA
19.00
MER/WOE
13/11



MADE IN BELGIUM #EXPERIMENTAL

fr Cette année, nous vous offrons deux séances « Made in Belgium » ! Celle-ci met en avant le talent singulier de trois cinéastes. Trois films étonnants et poétiques qui abordent l'intimité, les relations familiales et la mémoire. Dans *Stilwende*, Yves Cantraine revient à New-York après y avoir vécu il y a 30 ans et interroge les traces de ce passé. Avec *82 ways*, Klep Tom propose un dialogue bouleversant avec son père décédé. Enfin, Aleksandr Vinogradov revient dans *Under the Dress* sur la relation complice qu'il avait enfant avec sa grand-mère en Russie.

En présence de la réalisatrice et des réalisateurs.

nl Dit jaar bieden wij jullie twee screenings "Made in Belgium" aan! "#Experimental" belicht het unieke talent van drie filmmakers. Drie verrassende en poëtische films die de intimiteit, familierelaties en de herinnering onderzoeken. In *Stilwende* keert Yves Cantraine terug naar New York na 30 jaar en stelt hij de sporen van dit verleden in vraag; in *82 ways* gaat Klep Tom een ontroerende dialoog aan met zijn overleden vader en tot slot blik Aleksandr Vinogradov terug in *Under the Dress* op de innige band die hij als kind had met zijn grootmoeder in Rusland.

In aanwezigheid van de regisseuse en de regisseurs.

GUESTS



SHORTS



BEURS

19:30

MER/VOE

13/11

STILWENDE

Yves Cantraine
BE/PT-2019-25'
vo/ov en/fr-stt/ond fr/en

UNDER THE DRESS

Aleksandr M. Vinogradov
BE/RU-2019-23'
vo/ov ru-stt/ond fr/en

82 WAYS

Klep Tom
BE-2019-6'
vo/ov en-stt/ond fr/nl



SEXY, THAT'S IT!

WHAT IS SEXY

DUDLEY BEENE, HEATH DANIELS
US-2019-3'-vo/ov en-stt/ond fr

- fr Clip déjanté et forcément, c'est... sexy!
nl Maffe clip, en het moge duidelijk zijn: 't is... sexy!

REFORMA

FABIO LEAL
BR-2019-15'-vo/ov pt-stt/ond fr/en

- fr Chaque nuit, Francisco couche avec un garçon différent et la journée, il rénove un appartement, mais il n'est pas tout à fait content.
nl Elke nacht slaapt Francisco met een andere jongen en overdag restaureert hij zijn appartement. Toch is hij niet zo gelukkig.

OS ULTIMOS ROMANTICOS

JOÃO CÂNDIDO ZACHARIAS
BR-2019-12'-vo/ov pt-stt/ond fr/en

- fr Deux jeunes hommes exposent leurs différents points de vue sur un même événement : leur rencontre sexuelle dans une salle de cinéma.
nl Twee jonge mannen vertellen elk een andere versie van eenzelfde gebeuren: hun seksuele ontmoeting in een cinemazaal.

SPARKLING CANDLES

THANASIS NEOFOTISTOS
GR-2019-9'-vo/ov el-stt/ond fr/en

- fr 3 ans de vie commune, ça se fête et quoi de mieux qu'un sex toy un peu particulier!
nl 3 jaar samen, dat moet gevierd worden met een bijzondere sex toy!

GUESTS



SHORTS



NOVA
21.30
MER/WOE
13/11



LES SAINTS DE KIKO

MANUEL MARMIER

FR-2019-26'-vo/ov ja-stt/ond fr/en

- fr** Un couple de bears nus en train de copuler sur la plage qu'elle épie chaque jour va renouveler l'inspiration créatrice de Kiko
- nl** Kiko raakt creatief geïnspireerd door een koppel bears die neuken op het strand.

SERODISCORDANTES

NOEL ALEJANDRO

DE-2019-27'-vo/ov es-stt/ond fr/en

- fr** Entre la peur de la maladie, la perte de l'innocence et une douce complicité, deux amants vivent une journée sans pareille.
- nl** Heen en weer geslingerd tussen de angst voor ziekte, het verlies van onschuld en tedere medeplichtigheid beleven twee geliefden een onvergetelijke dag.

PINK PINK

YOUSSEF YOUSSEF

CH-2018-7'-vo/ov en-stt/ond fr

- fr** La rencontre de trois personnes vivant librement leur identité sexuelle, la couleur rose et l'affirmation de soi. Pink is eternal.
- nl** Een ontmoeting tussen drie mensen die ongedwongen hun seksuele identiteit, de roze kleur en zichzelf claimen. Pink forever!

**En présence des réalisateurs /
In aanwezigheid van de regisseurs
Manuel Marmier & Youssef Youssef.
(sous réserves) / (onder voorbehoud)**

GUESTS



SHORTS



NOVA
21:30
MER/WOE
13/11



MADE IN BELGIUM

AMINE

NOHA CHOUKRALLAH

BE-2018-21'-vo/ov fr-stt/ond nl/en

fr Alors que son père rêve d'en faire un champion d'apnée, Amine, 16 ans, fait de la natation synchronisée en cachette. Ne pas décevoir son père ou faire ce qu'il aime vraiment: Amine va devoir faire des choix.

nl Amine's vader wil dat zijn zoon een gelauwerde apneudeuiker wordt, maar de jongen verkiest het synchronozwemmen.

Dilemma: vader ontgoochelen of zijn wie hij is?

IN VIVO

CAROLINE BONFOND

BE-2018-20'-vo/ov fr-stt/ond nl/en

fr Tandis que sa compagne est enceinte, la réalisatrice se demande quel genre de femme elle-même devient. En arrière-plan, gronde la manif pour tous.

nl Terwijl haar partner zwanger is, vraagt de regisseuse zich af wat voor soort vrouw ze zelf wordt. Op de achtergrond rommelt de "Manif pour tous".

MOTHER'S

HIPPOLYTE LEIBOVICI

BE-2019-22'-vo/ov fr-stt/ond nl/en

fr Portrait d'une famille de Drag Queens bruxelloise sur quatre générations lors d'une soirée en loges. Au fur et à mesure que les traits des visages se couvrent de plusieurs couches de maquillage et d'alcool, les blagues fusent, les coeurs se dévoilent et certains sujets difficiles sont abordés...

nl Portret van een Brusselse Drag Queen familie over vier generaties tijdens een avondje in de loges. Terwijl de gelaatstrekken bedekt worden met make up en de alcohol vloeit, openen harten zich.

GUESTS



SHORTS



NOVA

19:00

JEU/DON

14/11



GUESTS



SHORTS

NOVA
19:00
JEU/DON
14/11**SWITCH**

MARION RENARD

BE-2018-18'-vo/ov fr-stt/ond nl/en

- fr** Une jeune fille découvre l'orgasme dans les bras de sa meilleure amie mais le plaisir lui fait subir une invraisemblable métamorphose... *Switch* est un merveilleux et (dé)culotté conte fantastique sur la sexualité.
- nl** Een jonge vrouw ontdekt het orgasme met haar beste vriendin, waardoor ze een onverwachte metamorfose ondergaat. Een wonderlijk en irreëel fabeltje over seks.

PROVENCE

KATO DE BOECK

BE-2018-22'-vo/ov nl-stt/ond fr/en

- fr** Vacances d'été en Provence. Alors que deux jeunes hollandaises flirtent avec son grand frère, Camille se sent soudain en compétition pour l'attention de ce frère bien-aimé. Mais est-ce bien placé ?
- nl** Tijdens hun zomervakantie verkennen Camille en haar broer Tuur hun nieuwe bestemming. Twee Nederlandse meisjes doen Camille's bewondering voor haar grote broer omslaan.

LA BAGUE AU DOIGT

GERLANDO INFUSO

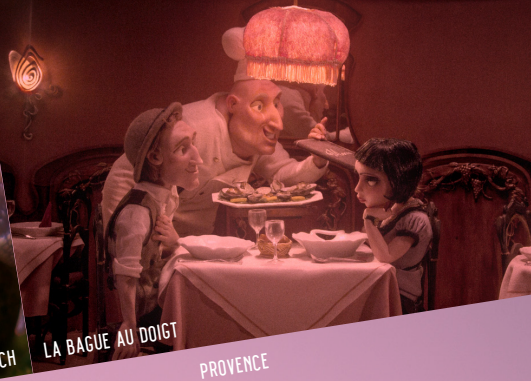
BE-2018-15'-silent

- fr** Une animation splendide pour reconstituer un Bruxelles des années 30 fantasmé et légèrement suranné.
- nl** Een prachtige animatiefilm die een imaginair en enigszins ouderwets Brussel van de jaren '30 tot leven wekt.

En présence de tou-te-s les réalisatrices et réalisateurs / In aanwezigheid van alle regisseuses en regisseurs.



SWITCH



LA BAGUE AU DOIGT

PROVENCE



YOURS IN SISTERHOOD

IRENE LUSZTIG
US – 2018
101' – DOC/EXP
VO/OV EN
STT/OND FR

fr C'est à une claque temporelle que nous convie ce film. Des personnes ont été invitées à lire à haute voix et à réagir à des courriers adressés à *Ms.*, magazine phare du féminisme étasunien des années 70, mais pas forcément publiés. Ça ne semble rien comme ça, mais ces lectures incarnées et actualisées, dressent un pur portrait collectif et féministe, profondément ancré, riche d'expériences éclairantes des enjeux passés, présents et à venir du féminisme occidental pour un résultat juste bluffant.

nl Ergens in hedendaags Amerika lezen vrouwen voor uit het brievenarchief van *Ms.* Dit blad, opgericht in 1972, was het eerste feministische mainstream tijdschrift in de VS. Het idee is simpel en krachtig, maar overstijgt banaliteit. Schrijvers en lezers hebben meer met elkaar gemeen. Lusztiĝ's fascinerend onderzoek naar feminisme toen, nu en in de toekomst, brengt vrouwen en meningen voor de camera.

NOVA
21.30
JEU/DON
14/11



MISERERE

FRANCISCO
RÍOS FLORES
AR – 2019
78' – DOC
VO/OV ES
STT/OND FR/EN

fr Sur la place Miserere à Buenos Aires, la chaleur est écrasante. Le flux des passants, l'atmosphère d'une gare et des rues d'été absorbent la présence de six jeunes hommes en attente. Ils sont beaux, seuls au milieu de tous. Points immobiles dans le mouvement de la ville, ils tentent d'accrocher un regard alors qu'ils sont presque invisibles. Le film bascule quand les mystérieux garçons nous ouvrent des portes, et pas des moindres... Ils livrent leurs pensées, leurs choix, et parfois quelques bouts de leur histoire. Le cinéma, tout en contrastes, de Francisco Ríos Flores révèle d'une manière singulière et très sensible la réalité d'un métier qui depuis la nuit des temps soulève de vifs débats.

nl Op de Plaza Miserere in Buenos Aires is de hitte overweldigend. De stroom voorbijgangers, de stations sfeer en de zomerse straten slokken de aanwezigheid op van zes jonge, wachtende mannen. Ze zijn knap en alleen, te midden van dit alles. Ze staan stil in een stad vol beweging en proberen de aandacht te trekken hoewel ze zo goed als onzichtbaar zijn. Het verhaal neemt een andere wending wanneer de mysterieuze jongens hun verhaal doen... Ze delen hun gedachten, hun keuzes en soms ook flarden verhalen. De film van Francisco Ríos Flores zit vol contrasten en toont de bijzondere en gevoelige realiteit van een beroep dat al sinds mensenheugnis het onderwerp van verhitte discussies geweest is.

NOVA
19.00
VEN/VRIJ
15/11



MAMMA+MAMMA (MOM+MOM)

KAROLE
DI TOMMASO
IT – 2019
80' – FIC
VO/OV IT
STT/OND FR/EN

fr Karole et Ali vivent à Rome, s'aiment et veulent avoir un bébé. Pas facile en Italie ou l'insémination artificielle pour les couples de femmes n'est pas autorisée. Du coup, direction Barcelone pour le début d'un long processus fait de rires et de pleurs, d'espoirs et de déceptions, qui transformera à jamais leur couple et leurs familles. Une comédie italienne lumineuse et pétillante sur le désir de maternité, l'amour et cette sacro-sainte famille!

nl Karole en Ali wonen in Rome, houden van elkaar en willen graag samen een kind. Niet makkelijk in Italië waar kunstmatige bevruchting voor koppels vrouwen niet is toegestaan. En dus trekken ze naar Barcelona waar ze beginnen aan een lang proces van huilen en lachen, van hoop en teleurstelling. Zo verandert ook hun relatie en de banden met hun families. Een bruisende italiaanse komedie over het verlangen om moeder te worden, over liefde en over de heilige familie!

AVENTURE
19:30
VEN/VRIJ
15/11



PORN WITH A DIFFERENCE

fr S'écarter du porno mainstream pour se réapproprié ce genre cinématographique tout en restant sexe? Cette séance sera l'occasion de partager de beaux récits intimes BDSM mis en animation (*Sweet sweet kink: a collection of BDSM stories*), de découvrir comment faire du sexe tranquillo à 2 au milieu d'une salle partagée (*Sex l'air de rien*) et d'autres réalisations du collectif « Les PÉPÉ.e.s » issu du *Porn Project*, de tenter le *Fisting Club* (« Hey girl, il ne faut pas parler du Fisting Club! ») et de simplement prendre du bon temps lors d'un après-midi ensoleillé partagé (*Orgy#001*).

nl Ben je mainstream porno beu? Pink Screens vindt het genre andermaal uit. Lichaamssappen vloeien rijkelijk en de orgasmes zijn echt. Op uw menu, beste toeschouw.st.er, spannende BDSM-verhalen (*Sweet sweet kink: a collection of BDSM-stories*), degelijke publieksseks (*Sex l'air de rien*), het verassende *Porn Project* van het collectief "Les PÉPÉ.e.s", avontuurtjes in de *Fisting Club* ("Hey meid, praat niet over de Fisting Club!"). Tot slot genieten we samen van een zonovergoten namiddag (*Orgy#001*).

En présence de la plupart des réalisatrices / In aanwezigheid van de meeste regisseuses.

SWEET SWEET KINK:
A COLLECTION OF BDSM STORIES
Maggie Bailey
CL/US-2019-14'-vo/ov en-stt/ond fr

ORGY #001
Teen Wolf
US-2019-11'-silent

FISTING CLUB
Shu Lea Cheang
FR-2019-11'-vo/ov en-stt/ond fr

Porn Project:
SEX L'AIR DE RIEN
BE-2019-13'-vo/ov fr
Y'A PERSONNE QUI NOUS REGARDE
BE-2019-26'-vo/ov fr
PUSSY PLAY
BE-2019-6'-vo/ov fr

GUESTS



NOVA
21:30
VEN/VRIJ
15/11



GET ANIMATED

GUESTS



SHORTS



NOVA
15:00
SAM/ZAT
16/11

DAYS OFF

FILIP BLAŽEK
CZ-2018-11'-silent

- fr Entre le bruit des travaux et le bourdonnement des téléviseurs, des sentiments étouffés...
- nl Over het leven en over verstikkende gevoelens. Te dicht of te ver?

DID YOU KNOW

LYNN KIM
US-2018-8'-vo/ov en-stt/ond fr

- fr S'intéresser aux hyènes peut révéler beaucoup des comportements humains.
- nl Interesse voor hyena's legt menselijke gedragspatronen bloot.

ENTROPIA

FLÓRA ANNA BUDA
HU-2019-11'-silent

- fr 3 femmes, 3 dimensions parallèles, un bug. L'univers s'effondre et quelque chose de nouveau commence.
- nl 3 vrouwen, 3 parallelle dimensies, 1 bug. Het universum stort in en iets nieuws begint.

J'ATTENDS LA NUIT

ARTHUR CHAUMAY
FR-2018-7'-vo/ov fr-stt/ond en

- fr Une discussion entre garçons force l'un d'entre eux à affronter ses propres démons.
- nl Een gesprek tussen twee jongens aan de oevers van een afgezonderd meer.

LES FILLES DE L'EAU

TARA BEAUFILS
FR-2018-6'-silent

- fr Deux filles entrent dans une rivière, échangent des regards, s'évitent, se suivent...
- nl Twee meisjes wisselen blikken uit, mijden elkaar, volgen elkaar...

LES LÈVRES GERCÉES

FABIEN CORRE & AMP, KELSI PHUNG
FR-2018-5'-vo/ov fr-stt/ond en

- fr Un-e enfant tente d'instaurer un dialogue avec sa mère. Un véritable joyau.
- nl Een kind gaat een dialoog aan met zijn moeder. Een visuele parel.



GUESTS



SHORTS

NOVA
15:00
SAM/ZAT
16/11**NATHALIE.D**ANGÈLE BÉRAUD
FR-2017-5'-vo/ov fr-stt/ond en

- fr Une rencontre, une aventure, des sentiments pas toujours partagés.
- nl Een romantisch avontuurtje, verlangens en wilde fantasieën.

**SADO OPERA
— IN THE DARK**RORI MIDHANI
US-2019-4'-silent

- fr Une magnifique célébration des corps queer et de leur diversité.
- nl Een feest van queer lichamen.

TURNINGLINNÉA HAVILAND
GB-2018-2'-vo/ov en-stt/ond fr

- fr La foule et ses voix peuvent susciter des émotions violentes...
- nl Stemmen in de menigte kunnen gewelddadige emoties oproepen...

UR ASKAMYRA SOFIA HILD
DK-2019-7'-vo/ov da-stt/ond fr/en

- fr Dans la forêt, deux femmes vivent ensemble. Quand l'une d'elles commence à se transformer...
- nl Twee vrouwen leven samen in het bos. Wanneer een van hen begint te veranderen, verandert ook hun relatie.

PURPLEBOYALEXANDRE SIQUEIRA
BE/FR/PT-2019-14'-vo/ov en-stt/ond fr

- fr Oscar est un enfant qui germe dans un jardin. Son corps se développe dans la terre si bien que personne ne connaît son sexe biologique. Il souhaite devenir un parachutiste courageux comme son père.
- nl Oscar groeit in de aarde van de tuin zodat niemand zijn biologisch geslacht kent. Hijzelf wil een jongen zijn, een parachutist ook, zoals zijn vader.

En présence du réalisateur/
In aanwezigheid van de
regisseur Alexandre Siqueira



IRVING PARK

PANAYOTIS
EVANGELIDIS
GR – 2019
117' – DOC
VO/OV EN
STT/OND FR/NL

GUESTS



NOVA
17:00
SAM/ZAT
16/11

fr *Irving Park* nous entraîne à la rencontre de 4 hommes d'une soixantaine d'années qui vivent ensemble à Chicago, engagés dans une relation de domination/soumission. Le consentement et le libre choix y sont centraux mais ne sont pas les seules préoccupations. Il y a le sexe à partager à 4, les sentiments et les histoires personnelles de chacun, des équilibres à maintenir et plus largement l'organisation de la vie commune. Un beau portait, sexuel mais pas que, d'une famille pas tout à fait conventionnelle mais bien fonctionnelle.

En présence du réalisateur
Panayotis Evangelidis.



nl In *Irving Park* maken we kennis met 4 zestigers die in een dom/sub relatie met elkaar samenleven in Chicago. Wederzijdse toestemming en vrije keuze staan centraal, maar er is meer: afwisselende seks met z'n vieren, gedeelde emoties, uiteenlopende levensverhalen, de zoektocht naar een evenwicht en het vinden van een dagelijkse routine als gezin. Een mooi en niet louter seksueel portret van een non-conventionele, maar wel functionele familie.

In aanwezigheid van de regisseur
Panayotis Evangelidis.



SOCRATES

ALEXANDRE
MORATTO
BR – 2018
73' – FIC
VO/OV PT
STT/OND FR/EN

fr Abandonné à lui-même après la mort soudaine de sa mère, c'est dans les rues de São Paulo que Socrates, 15 ans, doit maintenant tenter de se faire une place et de survivre. En raison de sa sexualité, la recherche d'un logement ou simplement d'un vie décente se heurte à mille difficultés. À l'instar de son jeune protagoniste, le cinéaste Alex Moratto navigue dans cette jungle urbaine avec une sensibilité hors du commun, toujours sur le qui-vive. Aidé par l'UNICEF et conçu avec des jeunes défavorisés de la région de São Paulo, ce premier film est d'une rigueur étonnante, empreint d'un souci naturaliste à la fois brut et délicat.

nl Na de plotse dood van zijn moeder is de vijftienjarige Socrates op zichzelf aangewezen. Hij doolt door de straten van São Paulo. Omwille van zijn seksuele geaardheid is de zoektocht naar een nieuwe thuis of een gewoon goed leven niet evident. Samen met zijn hoofdpersonage laveert Alex Moratto behoedzaam doorheen de urban jungle. Dit debuut is verrassend strak geregisseerd, een weerbarstig verhaal over authenticiteit. De film is gedraaid met steun van UNICEF en uitgewerkt met kansarme jongeren uit de regio van São Paulo.

CLOSING



NOVA
19.00
SAM/ZAT
16/11

+ EVERYTHING MUST GO, MON AMOUR
JOCELYN ROY – CA – 2017 – 9' – VO/OV FR – STT/OND EN



THE MISEDUCATION OF CAMERON POST



DESIREE AKHAVAN
US – 2018
91 – FIC
VO/OV EN
STT/OND FR/NL

fr USA, années 90. Le jour du bal de son école, Cameron, qui était censée accompagner son copain, est prise en flagrant délit de sexe à l'arrière d'une voiture... avec une fille. Sa tante évangéliste l'envoie directement à la campagne dans un centre où de jeunes adultes considéré-es comme « confus-es sur leur identité de genre » sont accueilli-es pour apprendre que « l'homosexualité n'existe pas ». Enfermée dans ce « centre de conversion », elle va se faire de nouvelles amitiés LGBTQI. Ensemble, malgré un environnement hostile, un trio résistant va se former et apprendre à s'accepter tel-le que chacun-e est. Cette comédie dramatique sur le passage à l'âge adulte, réalisée par Desiree Akhavan (*Appropriate Behaviour*) dans la veine de *Breakfast Club*, a gagné le Grand Prix US du Jury au festival du film de Sundance.

nl VS, de jaren '90. Op de dag van het schoolbal wordt Cameron, die normaal gezien haar vriend zou vergezellen, betrapt terwijl ze op de achterbank fliktlooit met... een meisje. Haar evangelistische tante stuurt haar onmiddellijk naar een centrum waar jonge "verwarde" volwassenen worden onthaald om er te leren dat "homoseksualiteit niet bestaat". Opgesloten in dat "bekeringskamp" maakt ze nieuwe LGBTQI-vrienden. Samen, en ondanks een vijandige omgeving, vormt zich een trio dat weerstand biedt en zichzelf leert te aanvaarden zoals het zijn. Dit komediedrama over de weg naar volwassenheid, geregiseerd door Desiree Akhavan (*Appropriate Behaviour*) en in de lijn van *Breakfast Club*, won de US Grand Jury Prize op het Sundancefestival.

CLOSING



NOVA
21:30
SAM/ZAT
16/11



Gelukszoeker of vluchteling?

Terrorist of geterroriseerd? Gelukszoeker of vluchteling? Profiteur of geschoolde professional? Grenzen dicht of armen open? Pompen of verzuipen?

Er zijn veel meer dan twee kanten aan een verhaal. Knack verheldert door de feiten op een rij te zetten. Want hoe beter we de wereld begrijpen, hoe groter de kans dat we hem zullen veranderen.



MAAK NU KENNIS MET KNACK OP KNACK.BE/PROEF

**Helemaal anders.
Helemaal Knack.**

ÉQUIPE/TEAM

Coordination du festival et du catalogue/festival-en cataloguscoördinatie:
Clémentine Delisse, Tonio Di Zinno, Jacques Paulus, Bruno S

Programmation/Programmatic:
Jacques Paulus, Soizic Dubot, Fred Arends, Aurore Maillat, Ely Chevillot, Sophie Parisse
Ciné-club: Jacques Paulus

Exposition/Expositie:
Samuel Dronet, Clara Menissier

Gueulantes: Guilhem Lautrec

Visuels/Affiches: Ania Lemin, Kidnap Your Designer

Programmation/Programmatic Pink Night:
Azoline Gallot, Bruno S, Clémentine Delisse, Tonio Di Zinno, Chris Miller, Michel Rose

Trailers: Spot produced by C U studio featuring Daniel Sieteiglesias, directed by Pablo Diartinez – Pink Night: Bruno S

Graphisme catalogue/Grafisch ontwerp catalogus:
Kidnap Your Designer, (pictograms by Arthur Shlain/ Noun Project)

Com/Presse/Pers/Web:
Clémentine Delisse, Tonio Di Zinno, Renato dos Santos Cerqueira, Guilhem Lautrec, Leigh Pisani, Laura Rahman, Bruno S, Jacques Paulus

Partenariats/Partnerships/Collaborations: Bruno S, Fred Arends, Gonzague Pluvinage, Jacques Paulus, Soizic Dubot

Technique/Techniek/Print trafic:
Célia Naver, Renato dos Santos Cerqueira, Jacques Paulus, Tonio Di Zinno

Logistique/Logistiek: Antoine Geyr, Jasmine Lesuisse, Saïd Jaafari, Laura Rahman, Tonio Di Zinno

Coordination sous-titres et traductions/Coördinatie ondertitels en vertalingen: Jacques Paulus, Saskia Dekeyser, Nuno Ferreira

Sous-titres & traduction/Ondertitels & vertalingen:
Geoffrey Boissy, Manny Cortés, Peter Crabbe, Steven de Craen, Mauricio Criollo, Dimitri De Vreeze, Saskia De Keyser, Chille Deman, Annick Evrard, Meriem Fadil El Alaouioua, Nuno Ferreira, Colette Fort, Luc Gérard, Jan Grillet, Tinne Horemans, Elisabeth Lowys, David Lundy, Jacob McPherson, Brigitte Moreau, Pascale Notarrigo, Daniela Oyarzun Jara, Laura Rahman, Benoit Robert, Huub Schalk, Yannis Stefanou, Donald Tait, Liesbet Temmerman, Simon Thamiry, Bert Van Elsacker, Luc Van Der Veurst, Serge Vanmaercke

Finances & subsides/Financiën & subsidie: Bruno S, Chile Deman, Gonzague Pluvinage, Jacques Paulus

Pink Screens est co-organisé par/wordt gezamenlijk georganiseerd door: Genres d'à Côté asbl/vzw & Cinéma Nova.



CONNECTEZ-VOUS AUX FÉMINISMES !
FEMMES-PLURIELLES.BE

Publité des
Femmes Prévoyantes
Socialistes



ACHAT et VENTE
Livres, revues,
disques, DVD,
Blu-ray, BD, ...
lu-sa 10h - 20h
di 11h - 20h

vasions

Rue du midi 89
Bruxelles Tél 02 502 49 56



17 RUE SAINT BONIFACE
1050 BRUXELLES
PORTE DE NAMUR - 02 513 91 03

11 PLATTESTEEN
1000 BRUXELLES
BOURSE - 02 512 32 26

WWW.COMPTOIRFLORIAN.BE

PIZZERIA-RESTAURANT

M I R A N T E

PLATTESTEEN 13
1000 BRUXELLES
02.511.15.80

FERMÉ LE SAMEDI MIDI
ET LE DIMANCHE
TOUTE LA JOURNÉE

REMERCIEMENTS/DANK AAN

Sevnur Acar & Aurelia
Amrou, Jonatan
Agra, Karine Bénard
(festival Everybody's
Perfect Genève),
Mathilde Borcard,
Jurgen Bruening, Luc
Calis, Henk Cluytens
(Septemberfilm),
Gregory Coutaut (Aloha
distribution), Esther
Cuenot (Cinemarges),
Carine Demange
(Radio Campus),

Tristan Droillard
(traduction), Nixon
Fernandes, Lauren
Glaçon, Cyril Legann
(festival Chéries-
Chéris Paris), Stijn
Linsen, Francisca
Lucero (Cinélatino,
Rencontres de Toulouse),
Charlotte Maison &
David Baboulis (Flatcat
Recordings), Bruno
Parent (Cineart), Sufjan
Valero, Thomas Vilquin

Spot: Ángel Paredes
(Director of
Photography), Erik Parys
(Editor), Francois Zajéga
(Graphics, animation,
keying and compositing),
Toast agency (Studio
Facilities), Jorge Piquer
(Light & Camera
equipment), Emmanuel
Cortés (Costume),
Sushiflow (Sound
design and music)

Agence Belge du Court
Métrage, Chroniques
mutantes (Radio Panik),
The Swedish
Film Institute

Alle/tou-te-s DJanes,
DJs, VJs & performers,
vrijwilligers/bénévoles.

En iedereen die we
vergeten.../ Et tous
celles et ceux que
nous oublions...



TULITU, votre
librairie bruxelloise unique
en son genre.



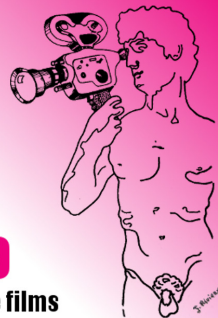
55 rue de Flandre
1000 Bruxelles
métro Sainte Catherine
tram 51 Porte de Flandre

t. 02 880 27 03
librairie@tulitu.eu
www.tulitu.eu
facebook - TULITU

ouverture
mardi - samedi 11h-20h
dimanche 12h-18h
fermeture le lundi

de
HOMO-FILMS
à

**PINK
SCREENS**



1979-2019

**40 ans de festivals de films
LGBTQI+ à Bruxelles**

**Exposition à la Rainbow House
du 5 au 16/11**

Vernissage le 5/11 à 19h

Visites guidées gratuites

les 9, 10 et 16/11 à 15h

le 15/11 à 17h

**Rencontre-débat avec les fondateurs·trices
des premiers festivals**

le 13/11 à 17h à La Bellone

Infos : PAC Bruxelles

02 366 40 75 / info@pac-bruxelles.be

LISTE DES FILMS / FILMLIJST

74	82 WAYS	32	GAMERS	90	ORGY #001	50	TERROR NULLIUS
66	ACÁ EN LA TIERRA	54	GENDERBENDE	76	OS ULTIMOS ROMANTICOS	64	THE DISTANCE BETWEEN US AND THE SKY
40	ACTING STRAIGHT	60	GRETA	58	PAUPIÈRE MAUVE		
66	A DROWNING MAN	34	HOY PARTIDO A LAS 3	66	PHOTOMATON	100	THE MISEDUCATION OF CAMERON POST
80	AMINE	56	I LIVE FOR MENOPAUSE	78	PINK PINK		
46	BILLIE & EMMA	70	INDIANARA	82	PROVENCE	58	THE MORNING AFTER
58	BLACK MEN AND ME	80	IN VIVO	94	PURPLEBOY	56	THREE CENTIMETRES
58	BRAZIL	96	IRVING PARK	90	PUSSY PLAY	56	TIGRE
64	BROR	92	J'ATTENDS LA NUIT	70	REBELLIOUS ESSENCE	32	TRANSGEEK
52	CÁRCELES BOLLERAS	82	LA BAGUE AU DOIGT	76	REFORMA	94	TURNING
72	CLASES DE HISTORIA	70	LA JUPE D'ADAM	58	RIOT NOT DIET	38	TWO OF US (DEUX)
36	DARKROOM – DROPS OF DEATH	64	LA TRACTION DES PÔLES	94	SADO OPERA – IN THE DARK	74	UNDER THE DRESS
92	DAYS OFF	92	LES FILLES DE L'EAU	78	SERODISCORDANTES	30	UN RUBIO
52	DEAR SAMAR	92	LES LÈVRES GERÇÉES	90	SEX L'AIR DE RIEN	94	UR ASKA
28	DICKTATORSHIP:	78	LES SAINTS DE KIKO	42	SHE	50	WELCOME TO ATHENS
	MACHO MADE IN ITALY	22	LOLA VERS LA MER	42	SIDNEY & FRIENDS	76	WHAT IS SEXY
92	DID YOU KNOW	44	MADAME	98	SOCRATES	26	WILD NIGHTS WITH EMILY
30	DOCKING	88	MAMMA+MAMMA	76	SPARKLING CANDLES	90	Y'A PERSONNE QUI NOUS REGARDE
62	DRIVE ME HOME	24	MATTHIAS ET MAXIME	56	SPRING		
48	EL PRINCIPE	86	MISERERE	74	STILWENDE	84	YOURS IN SISTERHOOD
92	ENTROPIA	44	MON BOY	90	SWEET SWEET KINK:	26	YULIA & JULIET
98	EVERYTHING MUST GO.	68	MON NOM EST CLITORIS		A COLLECTION OF BDSM STORIES		
	MON AMOUR	80	MOTHER'S	82	SWITCH		
90	FISTING CLUB	94	NATHALIE.D	64	TENDRESSE		
54	FUCK YOU	40	NORMAL				

pure

ÉCOUTEZ SÉLIM & MALOU

DU LUNDI AU VENDREDI
6H - 10H SUR PURE

rtbf.be/pure    #purertbf

SNOOZE



PRAKTISCHE INFOS PRATIQUES

Cinéma Nova

Rue d'Arenbergstraat 3

Cinéma Aventure

Galerie du Centre 57 Bloc II/
Centrumgalerij 57 Bloc II

Cinéma Galeries

Galerie de la Reine 26/
Koninginnegalerij 26

Cinéma Palace

Bd Anspachlaan 85

Beursschouwburg (Beurs)

rue Auguste Ortsstraat 20-28

> 1000 Bruxelles/Brussel

Metro: 1 + 5 (De Brouckère –
Gare Centrale/Centraal Station).
Bus: 38 + 66 + 71 + 86 (Arenberg/Storm).
Noctis: tous/alle (De Brouckère – Bourse)
uniquement ven.-sam. soir/
enkel vrij.-zat. nacht.
Tram: 3 + 4 + 31+ 32 + 33 (De Brouckère).
www.stib.be/mivb.be

Tarif/Tarief

Plein tarif/Vol tarief: 6€

Réduction/Korting: 4€
(étudiant, demandeur d'emploi/
student, werkzoekend)

Pink Pass: 30€ = 6
séances différentes/
verschillende vertoningen

Cash only venue

Préventes/Voorverkoop

Rainbowhouse
Rue du marché au
charbon 42 Kolenmarkt
1000 Bruxelles/Brussel
16:00 > 18:30
31/10, 1-2-4-5-6/11.

Cinéma Nova

7 nov. à partir/vanaf 16:30
Pendant la période du festival:
30' avant la 1^{re} séance/30' voor de eerste
voorstelling tijdens het festival.

Attention

Pas de réservation par
téléphone ou en ligne/
Opgelet: geen telefonische
of online reservatie.

Infos

Pour tous changements et informations/
Voor alle verdere info of wijzigingen:

pinkscreens.org
f/GDACpinkscreens
info@gdac.org
T: +32 474 37 50 53
(11:00 > 18:00)

Bar Nova

fr De la première à la dernière
séance, pendant toute la durée
du festival, le bar du Nova
est ouvert avec chaque soir,
une table d'hôte et des DJs
pour la touche musicale.

nl De Nova bar is tijdens de hele
duur van het festival open,
van de première tot de laatste
vertoning. Met een gastentafel
en DJs om de muzikale
ambiance te verzekeren.

P
R
O
G
R
A
M
M
A
H
O
R
A
I
R
E

	JEU 07 NOV DON	VEN 08 NOV VRIJ	SAM 09 NOV ZAT	DIM 10 NOV ZON	LUN 11 NOV MA	MAR 12 NOV DIN	MER 13 NOV WOE	JEU 14 NOV DON	VEN 15 NOV VRIJ	SAM 16 NOV ZAT
14.00				DIMANCHES DU CONTE - C.C.BRUEGEL +19.00 - ☆ - P.16						
15.00			TRANSGEEK - P.32	SIDNEY & FRIENDS - P.42	CÁRCELES BOLLERAS - ♀ - P.52					GET ANMATED - ♀ - ♀ - P.92
16.00				MICROBOUTIEK - 16.00 - ☆ - P.17						
17.00			GUEULANTE #1 - ♀ - P.13		CORPS À CORPS LESBIENS - ☆ - P.54					IRVING PARK - ♀ - P.96
18.00	OPENING DRINK - ♀ - ∞ - P.3		HOY PARTIDO A LAS TRES - P.34	MADAME - ♀ - P.44	GENDERBENDE - ♀ - P.54					
19.00	LOLA VERS LA MER - ♀ - ♀ - P.22	WILD NIGHTS WITH EMILY - P.26	DARKROOM - ♀ - P.36	BILLIE AND EMMA - P.46	TROUBLES & GLORY - ♀ - P.56	ATTRACTIONS TERRESTRES - ♀ - P.64	CLASES DE HISTORIA - P.72	MADE IN BELGIUM - ♀ - ♀ - P.80	MISERERE - P.86	SOCRATES - ♀ - P.98
19.30		EXPO: MEET THE ARTISTS - ☆ - ♀ - P.20		VIE ANIMALE - ☆ - P.15						
19.30		DICKTATORSHIP - AVENTURE - ♀ - P.28	TWO OF US - PALACE - ♀ - P.38	EL PRINCIPE - GALERIES - P.48	GRETA - AVENTURE - P.60	MON NOM EST CLITORIS - AVENTURE - ♀ - P.68	GUEULANTE #2 - ♀ - P.13	MADE IN BELGIUM #EXPERIMENTAL - BEURS - ♀ - ♀ - P.74	RUBIO - AVENTURE - P.88	MAMMA-MAMMA - AVENTURE - P.88
21.30	MATTHIAS ET MAXIME - ♀ - P.24	UN RUBIO - ♀ - P.30	NORMAL - P.40	TERROR NULLIUS - P.50	DRIVE ME HOME - P.62	INDIANARA - P.70	SEXY. THAT'S IT! - ♀ - ♀ - P.76	YOURS IN SISTERHOOD - P.84	PORN WITH A DIFFERENCE - ♀ - ♀ - P.90	THE MISEDUCATION OF CAMERON POST - ♀ - P.100
22.30		LE CIRCO DE LA DRAG - BEURS - ☆ - ∞ - P.18								
23.00	LES JEUDIS DU PINK - ∞ - P.11							LES JEUDIS DU PINK - ∞ - P.11		PINK NIGHT - ♀ - ∞ - LA BODEGA - P.10

H
O
R
A
I
R
E
P
R
O
G
R
A
M
M
A

PINK
SCREENS

PINK NIGHT

CLOSING PARTY / 3 PLAYGROUNDS, DJS, VJS, PERFORMANCES & ACTS!

SAT. 16 NOV. 2019
LA BODEGA

RUE DE BIRMINGHAMSTRAAT 30 BRUSSELS / CASH ONLY VENUE
23.00 - 06.00 / FREE SHUTTLE ALL NITE LONG!

PINKSCREENS.ORG — GDACPINKSCREENS

